



kasutusjuhend
használati útmutató

Pesumasin
Mosógép

Steam System

EFW 127570W

Electrolux. Thinking of you.

Tulge jagama meie mõtteid aadressil www.electrolux.com

Sisukord

Ohutusinfo	2	Puhastus ja hooldus	15
Seadme kirjeldus	4	Mida teha, kui...	19
Juhtpaneel	5	Tehnilised andmed	22
Esimene kasutamine	8	Tarbimisväärtused	22
Kohandamine	8	Paigaldamine	23
Igapäevane kasutamine	8	Elektriühendus	25
Vihjeid ja näpunäiteid	11	Jäätmekäitlus	26
Pesuprogrammid	12		

Jätakse õigus teha muutusi



Ohutusinfo

Tähtis Lugege tähelepanelikult & hoidke tulevikus tarbeks alles.

- Teie masina ohutus on kooskõlas tööstusala standarditega ning masinate ohutust puudutavate seadusandlike nõuetega. Kuid tootjana loeme oma kohustuseks esitada järgmised ohutusosalased märkused.
- Et kasutusjuhendit oleks võimalik tulevikus konsulteerida, tuleb seda kindlasti säilitada koos seadmega. Juhul kui seade peaks müüdama või minema teise inimese omandisse või kolite ja jätate seadme maha, siis kindlustage alati, et kasutusjuhised antakse seadmega kaasa, sest siis saab uus omanik ennast seadme kasutamise ja ohutusega kurssi viia.
- Enne seadme paigaldamist või kasutamist TULEB neid tähelepanelikult lugeda.
- Enne esimest käivitamist kontrollige masinat võimalike transpordivigastuste osas. Ärge kunagi ühendage defektset masinat. Kui mõni osa on defektne, pöörduge selle tarnija poole.
- Kui seade tarnitakse talvekuudel, mil väljas on miinustemperatuurid: Enne pesumasinna esmakordset kasutamist hoidke seda 24 tundi toatemperatuuril.

Paigaldamine

- Seade kaalub palju. Selle tõstmisel tuleb ettevaatlik olla.
- Masinat lahti pakkides kontrollige, et see ei oleks vigastatud. Kahtluse korral ärge kasutage masinat ja pöörduge teeninduskeskuse poole.

- Enne kasutamist tuleb kogu pakend ja kõik transpordipoldid eemaldada. Vastasel korral võib sellega kaasneda toote tõsine vigastamine ja materiaalne kahju. Vt kasutajajuhendi vastavat alalõiku.
- Pärast masina paigaldamist kontrollige, et see ei seisaks vee sissevõtu ja väljalaske voolikul ning et tööpind ei suruks toitekaablile.
- Kui masin asub ruumis, mille põrand on kaetud vaipkattega, reguleerige palun jalgu võimaldamaks õhu vaba tsirkulatsiooni.
- Veenduge alati, et pärast paigaldamist ei leki voolikutest ja nende ühenduskohtadest vett.
- Kui seade on paigaldatud kohta, kus temperatuur või langeda alla külmumispunkti, lugege palun läbi peatükk "külmumisega kaasnevad ohud".
- Kõik seadme paigaldamiseks vajalikud torulukksepatööd peab teostama kvalifitseeritud torulukksepp või pädev isik.
- Kõik masina paigaldamiseks vajalikud elektritööd peab teostama kvalifitseeritud elektrik.

Üldine ohutus

- Seadme parameetrite muutmine või selle mis tahes viisil modifitseerimine on ohtlik.
- Kõrge temperatuuriga pesu- ja auruprogrammide ajal võib ukseklaas tuliseks minna. Ärge seda puudutage!
- Veenduge, et lemmikloomad ei ole seadmesse roninud. Õnnetuste ärahoidmiseks kontrollige trumlit iga kord enne kasutamist.

- Kõvad ja teravad esemed, näiteks mündid, haaknõelad, naelad, kruvid või kivid, võivad seadet oluliselt kahjustada ja nende sattumist seadmesse tuleb vältida.
- Kasutage ainult soovitatud koguses loputus- ja pesuainet. Liiga suure koguse kasutamine võib kangast rikkuda. Vt koguste osas tootja soovitusi.
- Peske väikesi esemeid nagu sokke, pitsi, pestavaid võid jms pesukotis või padjapüüris, sest sellised esemed võivad libeseda pesumasina seinale ja sisemise trumli vahele.
- Ärge kasutage pesumasinat vaalaluust esemete, ilma palistusega või rebitud materjalist esemete pesemiseks.
- Pärast kasutamist, puhastamist ja hoolustust tuleb masin voolu- ja veevõrgust lahutada.
- Mingil juhul ei tohi üritada seadet ise remontida. Oskamatult teostatud remonttööd võivad põhjustada vigastusi või tõsisid talitlushäireid. Võtke ühendust kohaliku teeninduskeskusega. Küsige alati originaalvaruosi.

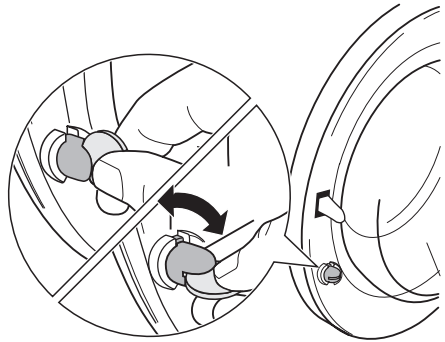
Kasutamine

- See masin on ette nähtud tavalise pesu pesemiseks ja auruga töötlemiseks kodustes tingimustes. Seda ei tohi kasutada ettenähtust erineval viisil.
- Peske ainult kangaid, mis on ette nähtud masinas pesemiseks. Järgige iga rõiva etiketil olevaid juhiseid.
- Ärge masinat liiga täis pange. Vt pesuprogrammide tabelit.
- Enne pesemist veenduge, et kõik taskud on tühjad ja tõmblukud kinni. Vältige kulu- või rebenenud esemete pesemist ning töödelge enne pesemist selliseid plekke nagu värv, tint, rooste ja rohi. Tugikaartega rinnahoidjaid EI tohi masinas pesta.
- Rõivaid, mis on puutunud kokku lenduvate bensini- ja bensiiniga, ei tohi masinas pesta. Kui kasutatakse lenduvaid puhastusvedelikke, tuleks jälgida, et vedelik oleks rõivastelt enne nende masinasse panemist eemaldatud.
- Pistikut pistikupesast eemaldades ärge kunagi hoidke kinni toitekaablist. Hoidke alati kinni pistikust.

- Ärge kunagi kasutage pesumasinat, kui toitekaabel, juhtpaneel, tööpind või alus on vigastatud, nii et pesumasina sisemusele võib juurde pääseda.

Lapseohutus

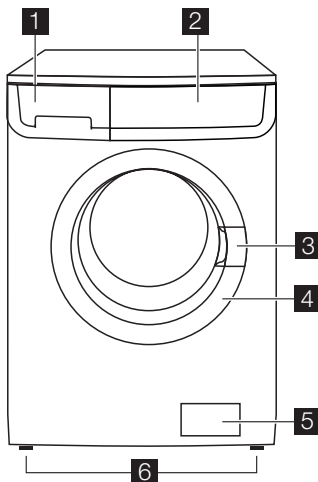
- See seade ei ole mõeldud kasutamiseks füüsilise, sensoorse või vaimse puudega või kogemuste ja teadmisteta isikutele (sh lastele), kui nende ohutuse eest vastutavad isikud ei ole neid seadme kasutamise osas juhendanud.
- Tuleb jälgida, et lapsed seadmega ei mängiks.
- Pakkematerjalid (plastkile, polüstüreen) võivad olla lastele ohtlikud – lämbumisoht! Hoidke need lastele kättesaamatus kohas.
- Hoidke pesuvahendeid kindlas ja lastele kättesaamatus kohas.
- Veenduge, et lapsed ega lemmikloomad ei ole seadmesse roninud. Pesumasinal on spetsiaalne funktsioon, mis takistab laste ja lemmikloomade kinnijäämist trumlis. Selle funktsiooni aktiveerimiseks keerake ukse siseküljel olevat nuppu (ilma vajutamata) päripäeva, kuni selle sälk jääb horisontaalasendisse. Vajadusel kasutage münti.



Selle funktsiooni keelamiseks ja ukse sulgemise võimaldamiseks keerake nuppu vastupäeva, kuni sälk jääb vertikaalasendisse.

Seadme kirjeldus

- i** Teie uus masin vastab kõigile kaasaegsetele nõuetele pesu tõhusa käitlemise osas, kusjuures vee, energia ja pesuvahendi kulu on väike. Masina uus pesemissüsteem võimaldab pesuaine täielikult ära kasutada ja vähendab veekulu, säästes nii energiat. AURUSÜSTEEM võimaldab vähendada kuivatatud pesu kortsumist ja lõhnu. Selleks kasutatakse erinevaid auruprogramme olenevalt kanga tüübist.



- 1** Pesuaine dosaatori sahtel
2 Juhtpaneel
3 Ukse avamise käepide

- 4** Andmeplaat
5 Tühjendusump
6 Reguleeritavad jalad

Pesuvahendi dosaatori sahtel

I Sahtel eelpesuaine ja leotusvahendi või plekieemaldusfaasis kasutatava plekieemaldi jaoks (kui vastav faas on saadaval). Eelpesuaine ja leotusvahend lisatakse pesuprogrammi alguses. Plekieemaldi lisatakse plekieemaldusfaasi ajal.

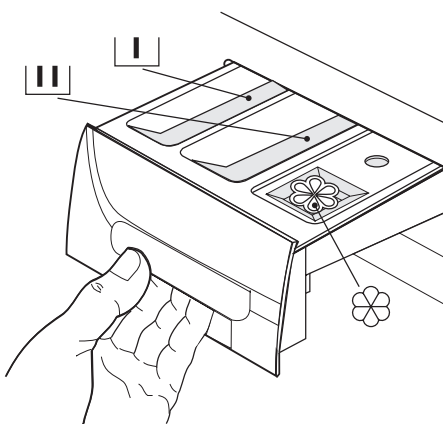
II Sahtel põhipesuks kasutatava pesupulbri või vedela pesuaine jaoks. Vedela pesuaine puhul lisage see **vahetult enne** pesuprogrammi algust.

⊗ Sahtel vedelate lisandite (kanga pehmedaja, tärgeldusvahendi) jaoks.

Järgige tootja soovitatud koguseid ja ärge ületage pesuvahendi dosaatori sahtlis olevat tähist «**MAX**». Kanga pehmedaja või tärgeldusvahend tuleb sahtlisse kallata alati enne pesuprogrammi algust.

Programmikaart

Koos seadmega tarnitakse erinevates keeltes mitmesugused programmikaardid. Üks

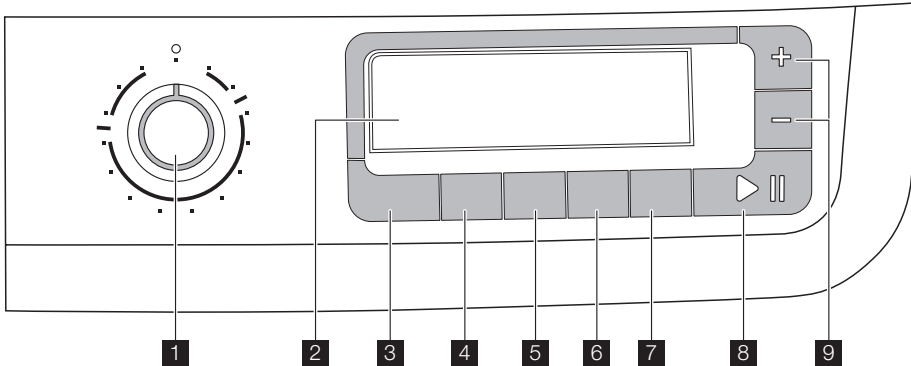


on pesuaine jaoturite sahtli esiküljel ning teised on kinnitatud kasutajajuhendi külge. Sahtlil oleva kaardi saab kerge vaevaga välja vahe-

tada: eemaldage kaart sahtlilt, tõmmates seda paremal ja sisestage vajaliku keelega kaart.

Juhtpaneel

i Allpool on pilt juhtpaneelist. Siin on näha programmi valikunupp ning muud nupud, märgutuled ja ekraan. Pildil on need tähistatud numbritega, mille kirjeldused leiате allpool.



- 1 Programmi valikunupp**
- 2 Ekraan**
- 3 TEMPERATUURI nupp**
- 4 Piiratud TSENTRIFUUGIMISE nupp**
- 5 EELPESU nupp**
- 6 LISALOPUTUSE nupp**
- 7 Nupp VIITKÄIVITUS**
- 8 Nupp START/PAUS**
- 9 AJAHALDURI nupud**

Programmi valikuketas

Nii saab masina sisse/välja lülitada ja/või valida mõne programmi.

Temperatuur

See nupp lubab suurendada või vähendada pesutemperatuuri.

Tsentrifuugi kiiruse vähendamine

Sellele nupule vajutades võite muuta tsentrifuugi kiirust valitud programmi jaoks.

Eelpesu

Kui valitakse see variant, sooritab masin eelpesu tsükli enne põhipesu faasi. Pesemisaeg

pikeneb. Seda varianti soovitatakse väga musta pesu puhul.

Lisaloputused

Seade on konstrueeritud energiasäästlikuna. Kui pesu tuleb loputada kasutades lisakogust vett (lisaloputus), tuleb valida see variant. Sooritatakse mõned täiendavad loputuskorrad. Seda varianti soovitatakse inimestele, kes on pesuvahendite suhtes allergilised ning piirkondades, kus vesi on väga pehme.

Viitstart

Selle nupuga võib programmi käivitumist viivitada vahemikus 30 min - 60 min - 90 min, 2 tundi ja seejärel 1 tunni võrra kuni maksimaalselt 20 tunni.

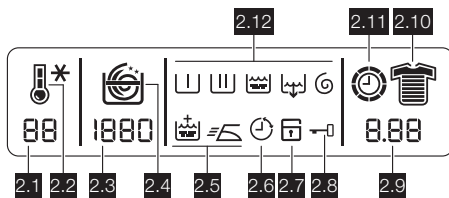
Start Paus

See nupp lubab käivitada või katkestada valitud programmi.

Ajahaldur

Need nupud lubavad teil muuta programmi masina poolt automaatselt soovitatud kestvust.

Ekraan



Ekraanil kuvatakse järgmine teave:

2.1: Temperatuur

2.2: Temperatuuri ikoonid , külm * .

Pesutsükli ajal kuvatakse ekraanil temperatuuri ikoon, mis näitab, kas seade on alustanud trumlis oleva vee kuumutamist.

2.3: tsentrifuugimishäät

2.4: pöörete kiiruse ikoonid.

- Tsentrifuugimiseta
- Loputuse seiskamine
- Öötsükkel

Tsentrifuugimise ajal kuvatakse spiraal.

Tsentrifuugimiseta valiku puhul kõrvaldatakse pesutsüklist kõik tsentrifuugimisfaasid ja mõne programmi puhul lisatakse loputus.

Loputuse seiskamine: selle valiku puhul jäetakse viimane loputusvesi trumlisse, et riided ei kortsuks. Kui programm on lõppenud, kuvatakse ekraanil vilkuv **0.00** , ikoon **2.8** on endiselt kuvatud, nupu **8** valgustus on välja lülitatud ja uks on lukustatud, näitamaks, et vesi tuleb välja lasta. Vee väljalaskmiseks lugege jaotist "Programmi lõpus".

Öötsükkel: selle programmi puhul ei lase seade viimast loputusvett välja, et ära hoida pesu kortsustumist. Kuna tsentrifuugimist selle pesutsükli ajal ei toimu, on tegu väga vaikse programmiga, mis sobib kasutamiseks öösel või siis, kui on võimalik kasutada odavamat elektrit. Mõne programmi puhul kasutatakse loputamisel rohkem vett. Kui programm on lõppenud, kuvatakse ekraanil vilkuv **0.00** , ikoon **2.8** on endiselt kuvatud, nupu **8** valgustus on välja lülitatud ja uks on lukustatud, näitamaks, et vesi tuleb välja lasta. Vee väljalaskmiseks lugege jaotist "Programmi lõpus".

2.5: Valikute ikoonid : lisaloputus või hõlbus triikimine .

2.6: Viitstardi ikoon

Valitud viitstardi aeg, mida saab määrata vastavaid nuppe vajutades, ilmub ekraanile mõneks sekundiks ning seejärel kuvatakse eel-

nevalt valitud programmi kestus. Süttib vastav ikoon. Viitstardi aega vähendatakse iga tunni kaupa ja kui programmi alguseni jääb 1 tund, loendatakse järelejäänud aega minuthaaval.

2.7: Lapselukk (vt jaotist "Kohandamine").

2.8: Lukustatud ukse ikoon

Kui olete vajutanud nuppu **8** ja seade on käivitunud, jääb see ikoon valgustatuks seni, kuni põleb käimasoleva tsükli ikoon. Kui programm on lõppenud, kuvatakse ekraanil kolm vilkuvat nulli (**0.00**) ja see ikoon kaob.

2.9:

• **Valitud programmi kestus**

Pärast programmi valimist kuvatakse ekraanil selle kestus tundides ja minutites (näiteks **2.05**). Kestus arvutatakse automaatselt iga pesutüübi maksimaalse soovitatava koguse põhjal. Kui programm on käivitunud, uuendatakse järelejäänud aja näitu iga minuti järel.

• **Programmi lõpp**

Kui programm on lõppenud, kuvatakse ekraanil kolm vilkuvat nulli (**0.00**), ikoon **2.8** kaob ja ukse saab jälle avada.

• **Valitud on vale funktsioon**

Kui määrate mõne valiku, mida valitud programmi puhul kasutada ei saa, kuvatakse mõneks sekundiks ekraani alaosas teade **Err** ja nupu **8** juurde kuuluv punane tuli hakkab vilkuma.




• **Alarmikoodid**

Kui seadme töös esineb tõrkeid, võidakse ekraanil kuvada alarmikoodid, näiteks **E20** (vt jaotist "Mida teha, kui...").

• **Viitkäivituse aeg**

2.10: Määrumisastme ikoonid

- Intensiivpesu
- Tavaline pesu
- Igapäevane pesu
- Kerge pesu
- Kiirpesu

- Eriti kiire pesu 
 - Värskendamine 
 - Tugev värskendamine 
- (vt jaotist "Ajahalduri valimine").






2.11: Kella ikoon

Programmi valimisel ilmub ekraanile selle kestus ja süttib kella ikoon.

2.12: Pesuprogrammi faaside ikoonid



Pesuprogrammi valimisel ja selle edenemisel kuvatakse ekraani ülaosas parasjagu käima-

soleva programmifaasi ikoon. Pärast nupu **8** vajutamist jääb põlema üksnes käimasoleva faasi ikoon:









- Eelpesu  (see ikoon süttib ka siis, kui on vajutatud vastavat nuppu)
- Pesemine 
- Loputamine 
- Nõrgumine 
- Tsentrifuugimine 

Sümbolite tabel

Programmi valikunupp

	= Ajahalduri programmid
	= Puuvillane
	= Tehiskiud
	= Ömpesu
	= Villane/käsi pesu
	= Loputus
	= Tühjendamine
	= Tsentrifuugimine
	= Puuvillast pesu säästev
	= Eriprogrammid
	= Tekk
	= 5 särki
	= Kerge triikida
	= Auruprogrammid
	= Värskendamine

Valikute nupud ja tuled

	= Temperatuur
	= Tsentrifuugimine
	= Eelpesu
	= Lisaloputus
	= Viitkäivitus
	= Start/ paus
	= Lapselukk
	= Ajahalduri nupud

Esimene kasutamine

- i**
- Veenduge, et elektri- ja veeühendus oleks vastavuses paigaldusjuhistega.
 - Eemaldage trumlist polüstüreenplokki ja mistahes muu materjal.
 - Enne esimest pesu käivitage puuvillase tsükkel kõige kõrgema tempera-

tuuriga. Pesu masinasse seejuures ei panda. Nii eemaldate trumlist ja paagist võimalikud tootmisjäägid. Valage 1/2 mõõtu pesuainet dosaatori sahtlisse ja käivitage masin.

Kohandamine

Helisignaalid

Seade on varustatud helialarmiga, mis rakendub järgmistel juhtudel:

- pesuprogrammi lõpus
- kui ilmneb tõrge.

Vajutades nuppe **5** ja **6** korraga umbes **6 sekundit**, lülitub helisignaal välja (välja arvatud tõrke korral). Vajutades uuesti neid kahte nuppu, lülitub helisignaal taas sisse.


Lapselukk

See seade võimaldab teil jätta masinat järelvalveta muretsemata sellepärast, et lapsed

võivad masinast viga saada või vigastada masinat. See funktsioon toimib ka siis, kui pesumasin ei tööta.

Selle variandi määramiseks on kaks erinevat viisi:

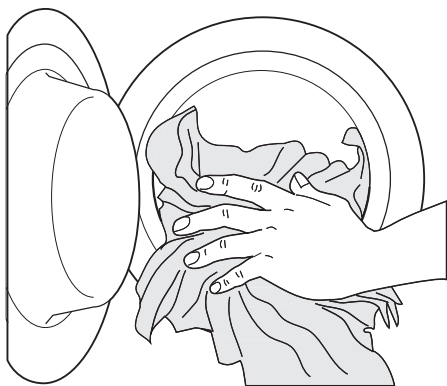
1. Enne kui vajutate nuppu **8**: on masina käivitamine võimatu.
2. peale nupu **8** vajutamist: on võimatu valida muud programmi või varianti.

Selle funktsiooni sisse/väljalülitamiseks hoidke kuue sekundi jooksul korraga all nuppe **6** ja **7** kuni ekraanile ilmub või ekraanilt kaob ikoon .


Igapäevane kasutamine

Pange pesu masinasse

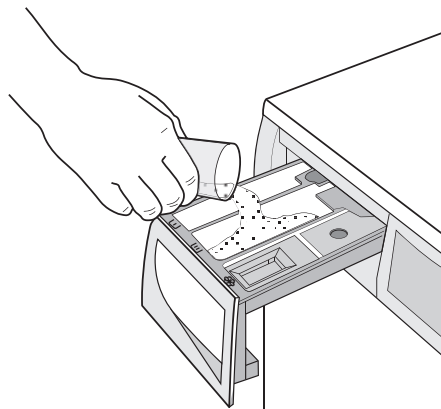
Tõmmake ukse käepidet ettevaatlikult välja poole ja avage uks. Pange pesu trumli sisse, üks ese korraga, raputades neid seejuures võimalikult hästi välja. Sulgege uks.




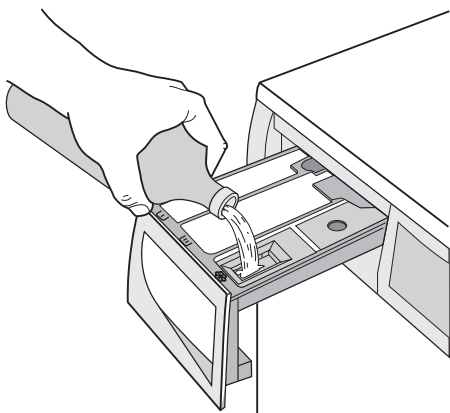
Mõõtke välja pesuaine ja loputusvahend

Tõmmake dosaatori sahtel lõpuni välja. Mõõtke välja vajalik pesuaine kogus, valage seda põhipesu vahesse  või vastavasse vahesse, kui valitud programm/variant seda

nõuab (vt rohkem üksikasju alalõigust "Pesuaine jagaja sahtel").




Vajadusel valage loputusvahendit vahesse, mille on tähis  (kasutatav kogus ei tohi ületada sahtlil olevat tähist "MAX"). Sulgege sahtel ettevaatlikult.



Valige vajalik programm programmi valikunupu abil (1)

Keerake programmi valikunupp vajalikule programmile. Pesumasin soovib temperatuuri ja valib automaatselt maksimaalse tsentrifuugi kiiruse teie poolt valitud programmi jaoks. Neid väärtusi saab vastavate nuppude abil muuta. **Roheline** märgutuli nupul **8** hakkab vilkuma.

Valikunuppu võib keerata nii päri- kui vastupäeva. Keerake asendisse  programmi lähtestamiseks/ masina väljalülitamiseks.

Programmi lõpus tuleb valikuketas masina väljalülitamiseks keerata asendisse .

! **Ettevaatust** Kui keerate programmi valikunupu teisele programmile ajal, mil masin töötab, vilgub **punane** märgutuli nupul **8** 3 korda ja ekraanile kuvatakse teade **Err**, mis osutab valele valikule. Masin ei hakka töötama uuel valitud programmil.

Valige temperatuur, vajutades nuppu 3

Programmi valimisel soovib seade automaatselt vaiketemperatuuri.

Kui soovite pesu pesta teistsugusel temperatuuril, vajutage temperatuuri tõstmiseks või vähendamiseks korduvalt seda nuppu.

Pöõrete kiiruse vähendamine nupuga 4

Programmi valimisel soovib pesumasin automaatselt selle programmi jaoks sobiva pöõrete kiiruse.

Vajutage korduvalt nuppu **4**, et pöõrete kiirust muuta, kui soovite pesu tsentrifuugida teistsugusel kiirusel.

Saadaolevate valikute valimine nuppudega 4, 5 ja 6

Sõltuvalt programmist on võimalik kombineerida erinevaid funktsioone. Need tuleb valida pärast soovitud programmi valimist ja enne, kui vajutate nuppu **8**.

Nende nuppude vajutamisel ilmuvad ekraanile vastavad ikoonid. Nuppude teistkordset vajutamisel ikoonid kaovad. Vale valiku tegemisel vilgub **punane** märgutuli, mis kuulub nupu **8** juurde, kolm korda ning ekraanile ilmub mõneks sekundiks teade **Err**.

i Pesuprogrammide ja valikute ühilduvuse kohta leiate teavet jaotises "Pesuprogrammid".

Viitstardi valimine nupuga 7

Kui soovite kasutada viitstarti, vajutage sobiva viitstardi valimiseks enne programmi käivitamist korduvalt nuppu **7**. Ekraani ülaossa ilmub vastav ikoon **2.6**.

Ekraanile ilmub mõneks sekundiks valitud viitstardi aeg (kuni 20 tundi); seejärel kuvatakse uuesti programmi kestus.


See valik tuleb teha pärast programmi valimist ja enne, kui vajutate nuppu **8**.

Viitstardi aega saate igal ajal muuta või tühistada, enne kui vajutate nuppu **8**.

Viitstardi valimine:

1. Valige programm ja soovitud valikud.
2. Valige viitstart, vajutades nuppu **7**.
3. Vajutades nuppu **8**:
 - alustab pesumasin tunnipõhist pöõrdloendust.
 - Programm käivitub, kui valitud algusaeg kätte jõuab.

Viitstardi tühistamine, vajutades nuppu **8**:

1. Seadke pesumasin asendisse PAUS, vajutades nuppu **8**.
2. Vajutage üks kord nuppu **7**, kuni kuvatakse sümbol .
3. Vajutage uuesti nuppu **8**, et käivitada programm.

Tähtis Valitud viitstarti saab muuta alles pärast pesuprogrammi uuesti valimist. Viitstarti **ei saa** valida koos programmiga **NÖRGUMINE**.

Programmi käivitamine nupuga 8

Valitud programmi käivitamiseks vajutage nuppu **8** ning nupu **8** roheline märgutuli lõpetab vilkumise. Icoon **2.8** ilmub ekraanile, näidates, et seade on käivitatud ja uks lukustatud.

Käimasoleva programmi katkestamiseks vajutage nuppu **8** : roheline märgutuli hakkab vilkuma.

Programmi uuesti käivitamiseks kohast, kus see katkestati, vajutage nuppu **8** uuesti . Kui olete valinud viitstardi, alustab pesumasin pöördloendust.

Kui on tehtud vale valik, vilgub **punane** märgutuli, mis kuulub nupu **8** juurde, 3 korda ning ekraanile ilmub mõneks sekundiks teade

Err .

Ajahalduri valimine nupuga 9

Selle nupu korduv vajutamine võimaldab pesutsükli pikendada või lühendada. Icoon **2.10** ilmub ekraanile, tähistamaks valitud määrdumisastet. See valik on saadaval ainult programmidega **Puuvillane** , **Tehiskiud** ja **Õrnpesu** .

Määrdumistas	Icoon	Kanga tüüp
Intensiivpesu		Tugevalt määrdunud esemetele
Tavaline		Tavaliselt määrdunud esemetele
Igapäevane		Igapäevaselt määrdunud esemetele
Kerge		Kergelt määrdunud esemetele
Kiirpesu		Väga kergelt määrdunud esemetele
Eriti kiire ¹⁾		Esemetele, mida on kantud lühikest aega
Värskendamine ¹⁾		Ainult riiete värskendamiseks
Tugev värskendamine ¹⁾		Ainult üksikute esemete värskendamiseks

1) Soovitame vähendada pesu kogust (vt pesuprogrammide tabelit).

2) Selle valiku puhul ilmub lühiajaliselt vastav ikoon, mis seejärel kiiresti kaob.

Variandi või käimasoleva programmi muutmine

Mõningaid variante saab muuta, enne kui programm need teostab.

. Enne kui muudate midagi, tuleb pesumasin PEATADA, vajutades nupule **8** (kui soovite muuta ajahalduri varianti, tuleb tühistada käimasolev programm ja teha valik uuesti). Käimasoleva programmi muutmine on võimalik ainult selle lähtestamise teel. Keerake programmi valikuketas asendisse ja seejärel uue programmi asendisse. Käivitage uus programm, vajutades uuesti nuppu **8** . Pesuvett ei lasta paagist välja.

Programmi katkestamine

Käimasoleva programmi katkestamiseks vajutage nupule **8** ja vastav roheline märgutuli hakkab vilkuma.

Vajutage programmi **taaskäivitamiseks** uuesti nupule.

Programmi tühistamine

Käimasoleva programmi tühistamiseks keerake valikuketas asendisse . Nüüd võite valida uue programmi.

Ukse avamine

Kui programm on käivitatud (või viitstardini jäänud ajal), on uks lukustatud. Kui soovite seda avada, seadke seade olekusse PAUS, vajutades nuppu **8** .

Kui ikoon **2.8** mõne minuti pärast kaob, saab ust jälle avada.

Kui ikoon **2.8** ei kao, siis tähendab see, et seade on juba kuumutusfaasis või on vee tase juba liialt kõrge. Ärge kunagi ust jõuga avage!

Kui teil on vaja uks avada, kuid see ei õnnestu, siis lülitage seade välja, keerates valikunupu asendisse . Mõne minuti pärast saate ukse avada (**pöörake tähelepanu vee tasemele ja temperatuurile!**) .

Pärast ukse sulgemist tuleb programm ja muud valikud uuesti valida ning vajutada nuppu **8** .

Pesuprogrammi lõpus

Masin peatub automaatselt. Ekraanile ilmub kolm vilkuvat nulli (**0.00**) ja nupu **8** märgutuli kustub. Mõne minuti jooksul kostavad helisignaalid.

Kui valitud on programm või valik, mille lõppedes jääb paaki vett, jääb ikoon **2.8** kuvatuks, näidates, et enne ukse avamist tuleb vesi seadmest välja lasta.

Vee väljalaskmiseks järgige alltoodud juhiseid.

1. Keerake programmi valikunupp asendisse ○ .
2. Valige nõrgumis- või tsentrifuugimisprogramm.
3. Vajadusel vähendage pöörete kiirust, vajutades vastavat nuppu.
4. Vajutage nuppu **8** .

Pesuprogrammi lõpus ikoon **2.8** kaob ja ukse saab jälle avada. Keerake programmi valiku-

nupp asendisse ○ , et pesumasin välja lülitada.

Võtke pesu masinast välja ja kontrollige hoolikalt, kas trummel on tühi. Kui te järgmist pesukorda ei alusta, sulgege veekraan. Niiskuse kogunemise ja ebameeldiva lõhna vältimiseks jätke uks lahti.

Ooterežiim : kui programm on lõppenud, hakkab mõne minuti möödudes tööle masina energiasäästu süsteem. Väheneb ekraani

heledus. Masin väljub energiasäästurežiimist kui vajutate mistahes nuppu.

Vihjeid ja näpunäiteid

Pesu sorteerimine

Järgige pesukoodi sümboleid rõivaste etiketidel ja tootjate pesujuhiseid. Sorteerige pesu järgmisel viisil: valge, värviline, sünteetiline, õrn, villane.

Enne pesu masinasse panemist

Ärge kunagi peske valget ja värvilist pesu koos. Valge võib pesus valge värvi kaotada. Uued värvilised esemed võivad esimeses pesus värvi anda; seetõttu tuleks neid esimest korda eraldi pesta.

Nõopige padjapüürid kinni, sulgege tõmblukud, haagid ja trukid. Siduge kokku vööd või pikad paelad.

Eemaldage enne pesemist rasked plekid. Hõõruge eriti määrdunud kohti spetsiaalse pesuvahendi või -pastaga.

Käsitlege kardinaid eriti ettevaatlikult. Eemaldage konksud või siduge need kotti või võrku.

Plekkide eemaldamine

Raskete plekkide eemaldamiseks ei tarvitse veest ja pesuainest piisata. Seetõttu on soovitatav neid enne pesemist käsitleda.

Veri: töodelge värsked vereplekke külma veega. Kuivanud plekkide puhul leotage öö otsa vees, millele on lisatud spetsiaalset puhastusainet, seejärel hõõruge seebi ja veega.

Olivärv: niisutage plekieemaldusbensiiniga, asetage rõivas pehmele rätikule ja tupsutage plekki; korrake mitu korda.

Kuivanud rasvplekid: niisutage tärpentiniga, pange rõivas pehmele pinnale ja tupsutage plekki sõrmeotste ja vatitupsuga.

Rooste: oblikhape lahustatuna kuumas vees või rooste-eemaldus vahend kasutatuna külmalt. Olge vanade roosteplekkidega ettevaatlik, sest tselluloosistruktuur on juba rikutud ja materjal kipub augustuma.

Hallitusplekid: käsitlege pleegitusvahendiga, loputage korralikult (ainult valge ja värvikindel pesu).

Rohi: seebitage kergelt ja töodelge pleegitusvahendiga (ainult valge ja värvikindel pesu).

Pastapliats ja liim: niisutage atsetooniga ¹⁾, asetage rõivas pehmele rätikule ja tupsutage plekki.

Huulepulk: niisutage atsetooniga ülaltoodud viisil, siis töodelge plekke metüülalkoholiga. Töodelge järelejäänud plekke pleegitusvahendiga.

Punane vein: leotage vees ja pesuvahendis, loputage ja töodelge äädik- või sidrunhappega, seejärel loputage. Töodelge järelejäänud plekke pleegitusvahendiga.

Tint: olenevalt tindi tüübist niisutage kangast esmalt atsetooniga ¹⁾, seejärel äädikhappega; töodelge järelejäänud plekke valgetel kangastel pleegitusvahendiga ja seejärel loputage põhjalikult.

Tõrvplekid: kõigepealt töodelge plekieemaldiga, metüülalkoholi või bensiiniga, seejärel hõõruge puhastuspastaga.

Pesuained ja lisandid

Head pesemistulemused sõltuvad ka pesuaine valikust ja õigete koguste kasutamisest, et vältida raiskamist ja kaitsta keskkonda.

1) ärge kasutage atsetooni kunstiidil

Kuigi bioloogiliselt lagundatavad, sisaldavad pesuvahendid selliseid aineid, mis suurtes kogustes võivad rikkuda looduse õrna tasakaalu.

Pesuaine valik sõltub kanga tüübist (õrn, villane, puuvillane jne), värvist, pesutemperatuurist ja määrdumisastmest.

Selles masinas võib kasutada kõiki üldiselt kättesaadavaid pesumasinatele mõeldud pesuaineid:

- pesupulbrid kõigile kangatüüpidele
- pesupulbrid õrnadele kangastele (60 °C maks.) ja villasele
- vedelad pesuvahendid soovitatavalt madalate temperatuuridega pesuprogrammidele (60 °C maks) igat tüüpi kangastele või spetsiaalselt ainult villasele.

Pesuaine ja lisandid tuleb panna vastavatesse jaagaja vahedesse, enne kui pesuprogramm käivitatakse.

Kui kasutatakse vedelaid pesuaineid, tuleb valida **ilma** eelpesuta programm.

Teie masinal on ringlussüsteem, mis võimaldab kontsentreeritud pesuainet optimaalselt kasutada.

Järgige tootja soovitusi kasutatavate koguste osas ning **ärge ületage "MAX" tähist pesuaine jagaja sahtliil**.

Kasutatava pesuaine kogus

Pesuaine tüüp ja kogus sõltub kanga tüübist, pesukogusest, määrdumisastmest ja kasutatava vee karedusest.

Järgige tootja juhiseid kasutatavate koguste osas.

Kasutage vähem pesuainet, kui:

- pesete väikest kogust,
- pesu on kergelt määrdunud,
- pesemisel moodustub suur kogus vahtu.

Vee karedusastmed

Veekaredus jaotatakse nn kareduse "astmeteks". Infot teie piirkonna vee kareduse kohta saate asjaomaselt veefirmalt või oma kohalikust omavalitsusest. Juhul kui veekaredus on keskmine või kõrge, soovime veepuhendajat lisada alati vastavalt tootja juhisele. Kui veekaredus on madal, siis muutke pesuaine kogust.

Pesuprogrammid

AURUFUNKTSIOON







Aur võib vähendada kortse ja lõhnu olenevalt tekstiili tüübist.









Maksimaalne pesukogus: 1 kg kuivatatud pesu.











Kuna aurutsükli lõpus tundub pesu niiske, on parem jätta riided umbes 10 minutiks õhu

kätte, et niiskus kaoks. Pesu tuleks trumlist võimalikult ruttu välja võtta.

Pärast aurutsükli tuleb riideid võibolla ikkagi triikida, aga see on kergem!

Programm - Maksimaalne ja minimaalne temperatuur - Tsükli kirjeldus - Maksimaalne pöörlemiskiirus - Maksimaalne pesukogus - Pesuliik	Valikud	Pesuaine sahtlipesa
Puuvillane 90° – külm Põhipesu – loputused Tsentrifugeerimine maksimaalsel kiirusel Maks. pesukogus 7 kg – vähendatud pesukogus 3.5 kg Valge ja värviline puuvillane pesu (tavalise määrdumisega esemed).	TSENTRIFUUGI KIIRUSE VÄHENDAMINE ÖÖTSÜKKEL LOPUTUSE SEISKAMINE TSENTRIFUUGITA EELPESU ¹⁾ LISALOPUTUS AJAHALDUR ²⁾	  
Tehiskiud 60° – külm Põhipesu – loputused Tsentrifuugi maks. kiirus 900 p/min. Maks. pesukogus 3.5 kg – vähendatud pesukogus 2 kg Tehis- või segakiust kangad: aluspesu, värvilised riidesemed, mitte-kokkuminevad särgid, pluusid.	TSENTRIFUUGI KIIRUSE VÄHENDAMINE ÖÖTSÜKKEL LOPUTUSE SEISKAMINE TSENTRIFUUGITA EELPESU ¹⁾ LISALOPUTUS AJAHALDUR ²⁾	  

Programm - Maksimaalne ja minimaalne temperatuur - Tsükli kirjeldus - Maksimaalne pöörlemiskiirus - Maksimaalne pesukogus - Pesuliik	Valikud	Pesuaine sahtlipesa
<p>Õrmpesu 40° – külm Põhipesu – loputused Tsentrifuugi maks. kiirus 700 p/min. Maks. pesukogus kg 3.5 – vähendatud pesukogus kg 2</p> <p>Õrnad kangad: akrüül, viskoos, polüester.</p>	<p>TSENTRIFUUGI KIIRUSE VÄHENDAMINE ÖÖTSÜKKEL LOPUTUSE SEISKAMINE TSENTRIFUUGITA EELPESU ¹⁾ LISALOPUTUS AJAHALDUR ²⁾</p>	  
<p>Villane/ käsipesu</p>   <p>40° – külm Põhipesu – loputused Tsentrifuugi maks. kiirus 1000 p/min. Maks. pesukogus 2 kg</p> <p>Pesuprogramm masinpestavate villaste esemete ning käsitsi pestavate villaste ja õrnade materjalide jaoks, millel on "käsitsi pestava" eseme sümbol.</p> <p>Märkus : üksik või raske pesuесе võib seadme tasakaalust välja viia. Kui viimast tsentrifuugimisfaasi ei sooritata, pange masinasse mõned esemed juurde, jaotage pesu käsitsi ümber ja valige siis tsentrifuugimisprogramm.</p>	<p>TSENTRIFUUGI KIIRUSE VÄHENDAMINE ÖÖTSÜKKEL LOPUTUSE SEISKAMINE TSENTRIFUUGITA</p>	 
<p>Loputamine Loputus – pikk tsentrifuugimine Tsentrifuugimine maksimaalsel kiirusel Maks. pesukogus 7 kg See programm võimaldab loputada ja tsentrifuugida eelnevalt käsitsi pestud puuvillaseid esemeid. Loputuse tõhustamiseks valige funktsioon LISALOPUTUS. Sel juhul lisab masin mõned loputuskorrad.</p>	<p>TSENTRIFUUGI KIIRUSE VÄHENDAMINE ÖÖTSÜKKEL LOPUTUSE SEISKAMINE TSENTRIFUUGITA LISALOPUTUS</p>	
<p>Tühjendamine Vee väljalaskmine Maks. pesukogus 7 kg Viimase loputusvee eemaldamiseks programmides, kus kasutatakse valikut, mille lõpus jääb vesi paaki.</p>		
<p>Tsentrifuugimine Vee väljalaskmine ja pikk tsentrifuugimine Tsentrifuugimine maksimaalsel kiirusel Maks. pesukogus 7 kg Käsitsipestavate esemete eraldi tsentrifuugimiseks ja pärast programme, mille lõpus jääb vesi trumliisse. Vas-tava nupuga saab valida tsentrifuugitavate esemete jaoks sobiva tsentrifuugi kiiruse.</p>	<p>TSENTRIFUUGI KIIRUSE VÄHENDAMINE</p>	

Programm - Maksimaalne ja minimaalne temperatuur - Tsükli kirjeldus - Maksimaalne pöörlemiskiirus - Maksimaalne pesukogus - Pesuliik	Valikud	Pesuaine sahtlipesa
<p>Puuvillast pesu säästev 90° - 40° Põhipesu – loputused Tsentrifuugimine maksimaalsel kiirusel Maks. pesukogus 7 kg</p> <p>Valge ja värvikindel puuvillane pesu . See programm sobib kergelt või normaalselt määratud puuvillastele esemetele. Temperatuur on madalam ja pesemise aeg pikem. See võimaldab pesta tõhusalt ja säästa energiat.</p>	<p>TSENTRIFUUGI KIIRUSE VÄHENDAMINE ÖÖTSÜKKEL LOPUTUSE SEISKAMINE TSENTRIFUUGITA EELPESU ¹⁾ LISALOPUTUS</p>	  
<p>Tekk 40° - 30° Põhipesu – loputused Tsentrifuugi maks. kiirus 700 p/min. Maks. pesukogus 2,5 kg Üksikult pestava sünteetilisest materjalist teki või suletekki jaoks.</p>		 
<p>5 särki 30° Põhipesu – loputused Tsentrifuugi maks. kiirus 900 p/min. Maks. pesukogus 1 kg Pesutsükkel kergelt määratud särkidele.</p>	<p>TSENTRIFUUGI KIIRUSE VÄHENDAMINE TSENTRIFUUGITA</p>	 
<p>Kerge triikida 60° – külm Põhipesu – loputused Tsentrifuugi maks. kiirus 900 p/min. Maks. pesukogus 1 kg Selle programmi puhul pestakse ja tsentrifuugitakse pesu õrnalt, et ära hoida kortsustumist. Nii on triikimine lihtsam. Lisaks sooritab masin mõned täiendavad loputused.</p>	<p>TSENTRIFUUGI KIIRUSE VÄHENDAMINE LOPUTUSE SEISKAMINE TSENTRIFUUGITA EELPESU ¹⁾ LISALOPUTUS</p>	  
<p>O = VÄLJAS Käimasoleva programmi tühistamiseks või masina väljalülitamiseks.</p>		

1) Vedela pesuaine kasutamisel tuleb valida ilma EELPESUTA programm.

2) Kui vajutate nuppupele **9** ja valite eriti kiire režiimi, on soovitatav vähendada maksimaalset pesukogust tabelis näidatud viisil. Täiskoguse pesemine on võimalik, kuid pesemistulemus võib olla pisut halvem. Kui valite värskendamise või tugeva värskendamise, soovitate pesukogust veelgi vähendada.

AURUPROGRAMMID kuivatatud pesu jaoks ¹⁾ Tsükli kirjeldus	Kestus	Pesukogus
<p>Puuvillase aurutamine Selle tsükliga vähenevad kortsud ja voldid 1-4 puuvillasel särgil (100% puuvilla) või pesul, ühel paaril teksadel.</p>	30 minutit	kuni 1 kg
<p>Tehiskiudude aurutamine Selle tsükliga vähenevad kortsud 1-5 sünteetilisest materjalist särgil või 1 kg erineva koostisega sega- ning kuni 1 kg 100% tehiskiududest kangastel. Kasutada võib ka siidi ja villast.</p>	20 minutit	kuni 1 kg
<p>Auruga värskendamine See tsükkel kõrvaldab lõhna puuvillastest ja tehiskiust rõivastest ²⁾. Aur ei eemalda loomade lõhna.</p>	25 minutit	kuni 1 kg

AURUPROGRAMMID kuivatatud pesu jaoks ¹⁾ Tsükli kirjeldus	Kestus	Pesukogus
<p>i Ärge kasutage pesuainet. Vajadusel eemaldage plekid pestes või kasutage plekil plekieemaldusvahendit. Auruprogrammid ei sisalda hügieenitsükliit.</p>		

1) *Kogu rakendusi puudutav info on mõeldud ainult orientiirina. Silendamise tulemused võivad erineda olenevalt valitud programmist ning eriti garnituurist ja kanga materjali omadustest. Vajadusel võib tulemusi parandada kasutades erinevaid programme ja erinevat aurukogust.*

2) Järgmist tüüpi rõivaste puhul ei saa aurutsükliit kasutada:

- rõivad, mille hooldusetiketile ei ole märgitud eseme sobivust trummelkuivatuseks
- kõik rõivad, millel on plastist, metallist, puidust vms materjalist detaile.

Puhastus ja hooldus

! **Hoiatus** Enne mistahes puhastus- ja hooldustöid tuleb masin vooluvõrgust LAHTI ÜHENDADA.

Katlakivi eemaldamine

Tavaliselt sisaldab kasutatav vesi lupja. Oleks hea aegajalt masinas veepuhenduspulbrit kasutada. Tehke seda pesupesemisest eraldi, järgides puhenduspulbri tootja juhiseid. See aitab vältida katlakivi moodustumist.

Pärast iga pesu

Jätke uks natukeseks ajaks lahti. See aitab vältida hallitust ja ebameeldiva lõhna tekkimist masinas. Samuti aitab ukse praokile jätmine pärast pesu säästa uksetihendit.

Hoolduspesu

Kui kasutatakse madala temperatuuriga pesemist, võivad trumliisse ladestuda pesemisjäägid.

Soovitame regulaarsete ajavahemike tagant viia läbi hoolduspesu.

Hoolduspesu tegemiseks:

- Trummel peab olema pesust tühi.
- Valige kõige kuumem puuvillase pesuprogramm.
- Kasutage normaalsel määral pesupulbrit, mis peab olema bioloogiliste omadustega.

Välispinna puhastamine

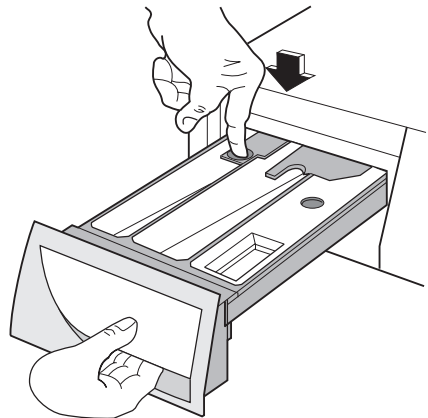
Puhastage masina väliskülge ainult seebi ja veega ning kuivatage põhjalikult.

Tähtis ärge kasutage metüülalkoholi, lahusteid või sarnaseid tooteid pesumasina puhastamiseks.

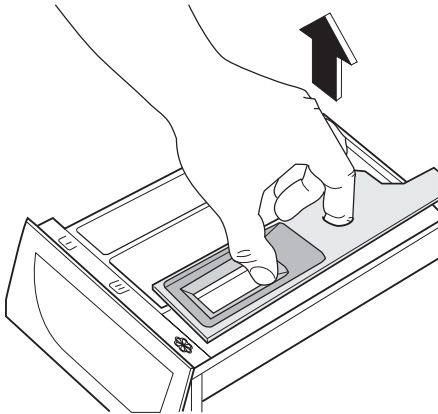
Jagajasahtli puhastamine

Pesuvahendi dosaatori sahtlit tuleb regulaarsete ajavahemike tagant puhastada.

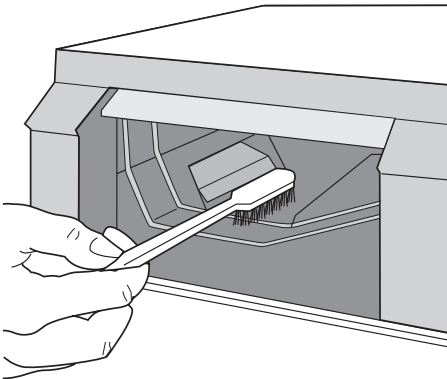
Pesupulbri ja lisandite jagajasahtlit tuleks regulaarselt puhastada. Võtke sahtel välja, surudes riivi allapoole ja tõmmake see välja.



Loputage seda kraani all, et eemaldada kogunenud pulbri jäägid. Puhastamise hõlbustamiseks tuleks lisandite vahe ülemine osa ära võtta. Puhastage kõiki osi veega.



Puhastage jagajasahtli pesa harjaga.



Pesutrummel

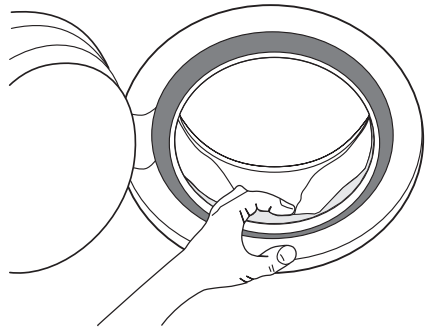
Trumliste võib ladestuda roostet tingituna roostetavatest võrkehadest pesemisel või rauda sisaldavast kraaniveest.

Tähtis Ärge puhastage trumlit happeliste katlakivieemaldus vahenditega, kloori sisaldavate kuumimisainetega ega raud- või terasvillaga.

1. Eemaldage trumlis olev ladestunud rooste roosteavale terasele mõeldud puhastusvahendiga.
2. Käivitage ilma pesuta pesutsükkel, et vabaneda puhastusvahendi jääkidest.
Programm: Lühike puuvillaste rõivaste programm maksimaalsel temperatuuril ja lisage umbes 1/4 mõõtetopisäit pesuvahendit.

Uksetihend

Kontrollige aeg-ajalt ukse tihendit ja kõrvaldage võimalikud objektid, mis võivad olla voldide vahele kinni jäänud.



Äravoopump

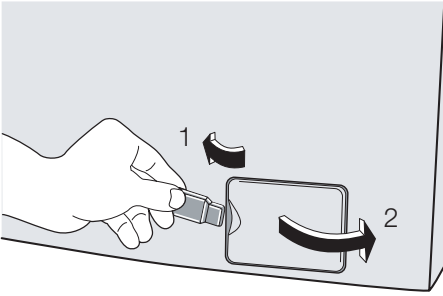
Pumpa tuleks regulaarselt kontrollida, eriti aga siis, kui:

- seade ei tühjene veest ja/või ei tsentrifugeeri;
- seade teeb vee eemaldamisel imelikku häält, kuna seadmesse on sattunud pumpa ummistavad esemed nagu kirjaklambrid, mündid jne;
- vee eemaldamisega seotud probleem tuvastatakse (lisateavet leiate jaotisest "Mida teha, kui...").

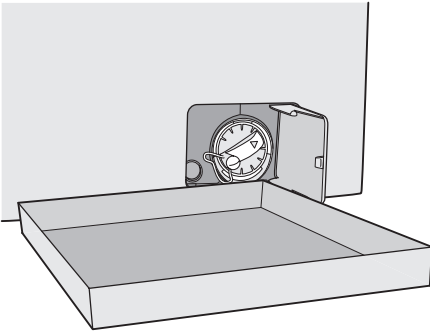
! **Hoiatus** Enne pumba ukse avamist lülitage seade välja ja eemaldage toitepistik vooluvõrgust.

Toimige järgmiselt.

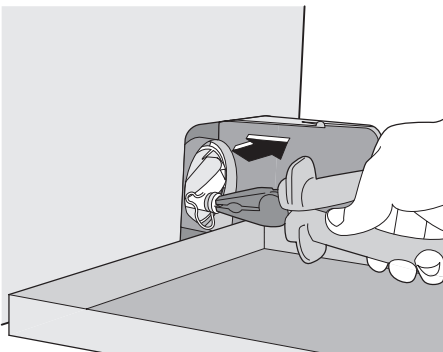
1. Lülitage seade välja.
2. Vajadusel oodake, kuni vesi on maha jahtunud.
3. Avage pumba uks, keerates käepideme salku mündi abil (või muu sobiva tööriisiga, mille leiate olenevalt mudelist juhendi juurde kuuluvast kotist).



4. Asetage veekandik madalama küljega pumba poole, et sellesse saaks koguneda väljavalguv vesi.

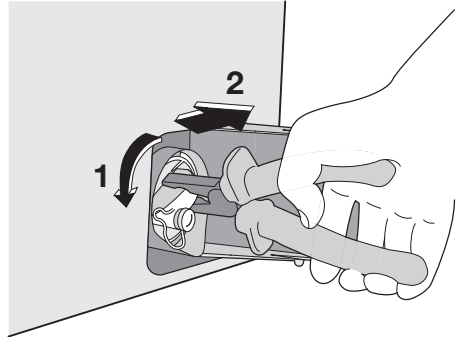


5. Tõmmake näpitsate abil filtri kattest välja avariivooliku kork.

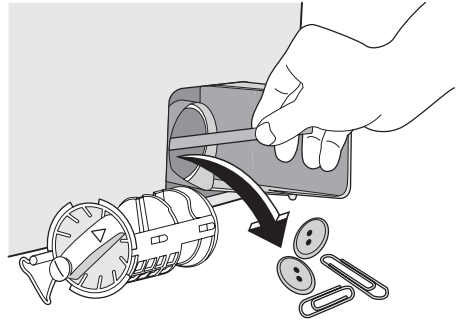


6. Kui vett enam välja ei voola, keerake näpitsate abil vastupäeva lahti pumba kate ja eemaldage filter. Katte eemaldamisel hoidke vee ärapühkimiseks alati käepärast mõni lapp.

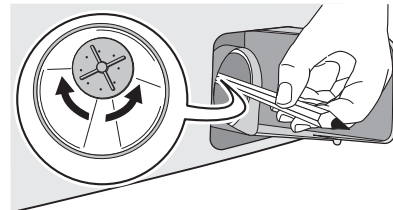
Puhastage kraani all olev filter, et eemaldada sellelt kõik ebemed.



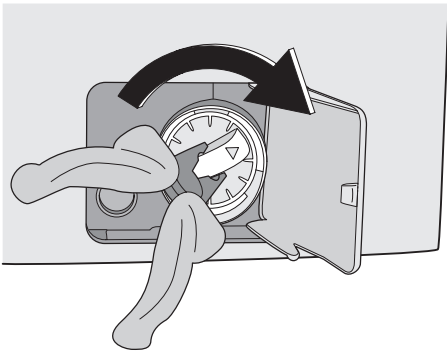
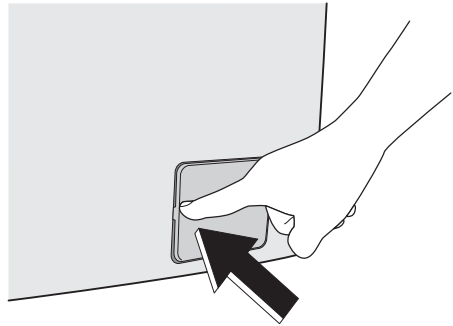
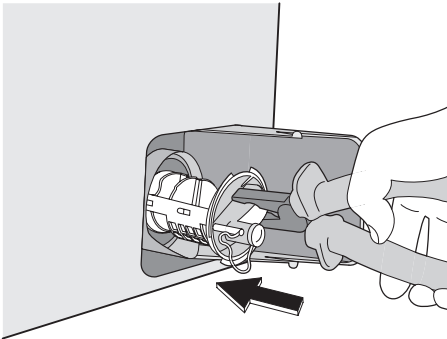
7. Eemaldage pumba pesast ja tiivikult kõik võõrkehad ja ebemed.



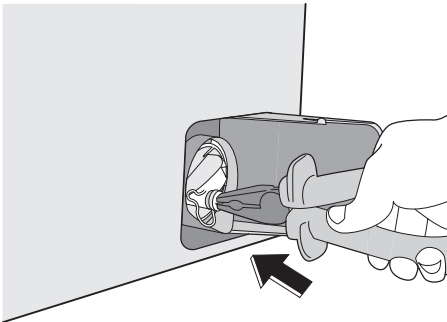
8. Kontrollige hoolikalt, kas pumba tiivik pöörleb (see pöörleb jõnksudes). Kui see ei pöörle, võtke ühendust teeninduskeskusega.



9. Paigutage filter pumba tagasi, sisestades selle õigesti vastavatesse juhikutesse. Keerake pumba kate päripäeva korralikult kinni.



10. Paigutage avariivooliku kork filtri katile ja keerake korralikult kinni.



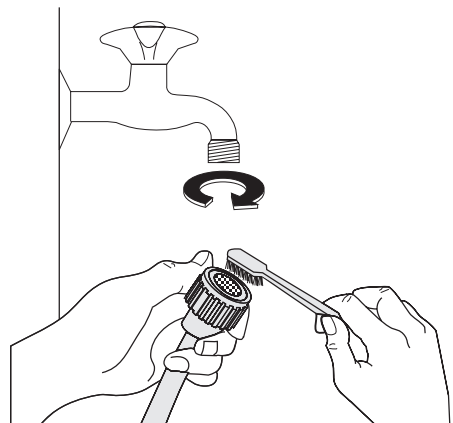
11. Sulgege pumba uks.

! **Hoiatus** Sõltuvalt seadme kasutamisest ja valitud programmist võib pumbas olla kuuma vett. Ärge kunagi eemaldage pumba katet pesutsükli ajal! Oodake alati, kuni pesutsükkel on lõppenud ja seade on tühi. Pumba kate tagasiasetamisel kinnitage see piisavalt tugevasti, et vältida lekkeid ja takistada selle eemaldamist laste poolt.

Vee sissevoolu filtri puhastamine

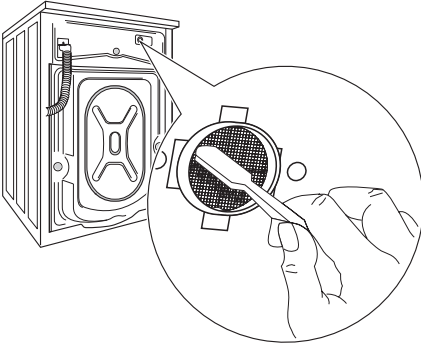
Kui märkate, et masina täitumiseks veega kulub rohkem aega kui tavaliselt, kontrollige, kas vee sisselaske vooliku filter ei ole blokeeritud.

1. Sulgege veekraan.
2. Kruvige vee sissevõtuvoolik lahti.
3. Puhastage filtrit voolikus, kasutades tugevate harjastega harja.



4. Kruvige voolik kraani külge tagasi.

5. Kruvige voolik masina küljest lahti. Hoidke läheduses lappi, sest vett võib maha voolata.
6. Puhastage ventiili filtrit tugevate harjastega harjaga või lapiga.



7. Kruvige voolik masina külge tagasi ja veenduge, et ühendus ei lekiks.
8. Keerake veekraan lahti.

Avariitühendus

Kui vesi ei voola välja, toimige masina tühendamiseks järgmiselt:

1. tõmmake toitepistik vooluvõrgust välja;
2. Sulgege veekraan;
3. vajadusel oodake, kuni vesi on jahtunud;

Mida teha, kui...

Mõned probleemid on tingitud lihtsate hooldustööde tegematajätmisest või hooletusest, ning neid on kerge lahendada ilma tehnikut välja kutsumata. Enne kui pöördute kohaliku teeninduskeskuse, palume kontrollida järgmist.

Masina töö käigus on võimalik, et **punane** märgutuli nupul **8** vilgub, ekraanile kuvatakse üks järgmistest alarmkoodidest ja iga 20 sekundi tagant kostab helisignaali osutamaks, et masin ei tööta:

4. avage pumba uks;
5. pange pörandale kauss. Eemaldage filtrilt avariitühendus kork. Vesi peaks raskuse mõjul kaussi voolama. Kui kauss on täis, pange kork filtrikattele tagasi. Valage kauss tühjaks. Korrake protseduuri, kuni vett enam ei tule;
6. puhastage vajadusel pumba nagu ülalpool kirjeldatud;
7. kruvige pump uuesti kohale ja pange uks kinni.

Ettevaatusabinõud külma vastu


Kui masin on paigaldatud kohta, kus temperatuur võib langeda allapoole 0°C, toimige järgmiselt:

1. Tõmmake toitepistik vooluvõrgust välja.
2. Sulgege veekraan.
3. Kruvige sisselaske voolik lahti.
4. Pange sissevõtuvooliku ots pörandale asetatud kaussi, avage filtri avariitühendus kork ja laske veel välja voolata.
5. Pange avariitühendus kork uuesti filtrile ja keerake vee sissevõtuvoolik kohale tagasi
6. Kui kavatsete masina uuesti käivitada, veenduge, et ruumi temperatuur on üle 0°C.

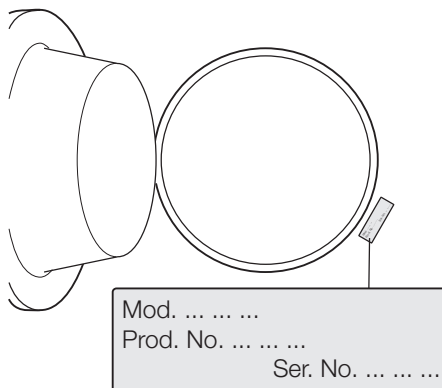
- **E10** : veevarustuse probleem.
- **E20** : probleem vee väljalaskmisel.
- **E40** : uks on lahti.

Kui probleem on lahendatud, vajutage nupule **8** programmi uuesti käivitamiseks. Kui pärast kontrollimist püsib probleem endiselt, pöörduge kohaliku teeninduskeskuse.

Probleem	Võimalik põhjus / lahendus
Pesumasin ei käivitu:	<p>Uks ei ole kinni. E40</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sulgege uks korralikult. <p>Pistik ei ole korralikult pistikupesas.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pange pistik korralikult pistikupesassa. <p>Pistikupesas ei ole voolu.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Kontrollige elektrisüsteemi. <p>Peakaitse on läbi põlenud.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vahetage kaitse välja. <p>Programmi valikunupp ei ole korralikult paigas ja nuppu 8 ei ole vajutatud.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Keerake programmi valikunuppu ja vajutage uuesti nupule 8. <p>Valitud on viitkäivitus.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tühistage viitkäivitus, kui soovite pesu kohe pesta. <p>Lapselukk on aktiveeritud.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Lülitage lapselukk välja.
Pesumasin ei täitu veega.	<p>Veekraan on kinni. E10</p> <ul style="list-style-type: none"> • Keerake veekraan lahti. <p>Veevõtuvoolik on muljutud või murdunud. E10</p> <ul style="list-style-type: none"> • Kontrollige veevõtuvooliku ühendust. <p>Veevõtuvooliku filter on ummistunud. E10</p> <ul style="list-style-type: none"> • Puhastage veevõtuvooliku filtrit. <p>Pesumasina uks ei ole korralikult suletud. E40</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sulgege uks korralikult.
Seade ei tühjene veest ega tsentrifuugi:	<p>Vee väljalaskevoolik on muljutud või murdunud. E20</p> <ul style="list-style-type: none"> • Kontrollige vee väljalaskevooliku ühendust. <p>Väljalaskefilter on ummistunud. E20</p> <ul style="list-style-type: none"> • Puhastage väljalaskefiltrit. <p>Valitud on programm, mille lõpus jääb vesi paaki või mille puhul pole tsentrifugimist ette nähtud.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Valige tühjendus- või tsentrifugimisprogramm. <p>Pesu ei ole trumlis ühtlaselt jaotunud.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Paigutage pesu ühtlaselt.
Põrandal on vett:	<p>kasutatud on liiga palju pesuainet või on pesuaine ebasobiv (tekitab liiga palju vahtu).</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vähendage pesuaine kogust või kasutage teist pesuainet. <p>Veenduge, et veevõtuvooliku ühenduste juures pole lekkmeid. Seda pole alati kerge märgata, sest vesi voolab mööda voolikut alla; veenduge, et voolik pole märg.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Kontrollige veevõtuvooliku ühendust. <p>Vee väljalaske- või sissevõtuvoolik on katki.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vahetage see uue vastu. <p>Avariivooliku korki ei ole filtrisse tagasi pandud või ei ole filtrit pärast puhastamist korralikult tagasi keeratud.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pange avariivooliku kork tagasi või keerake filter täielikult sisse.
Ebarahuldav pesutulemus:	<p>Kasutatakse liiga vähe või ebasobivat pesuainet.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Suurendage pesuaine kogust või kasutage teist pesuainet. <p>Tugevaid plekke pole enne pesemist plekieemaldiga töödeldud.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Kasutage tugevate plekkide eemaldamiseks plekieemaldusvahendeid. <p>Valitud on vale temperatuur.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Veenduge, et olete valinud õige temperatuuri. <p>Pesukogus on liiga suur.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vähendage pesukogust.

Probleem	Võimalik põhjus / lahendus
Uks ei avane.	Programm pole veel lõppenud. <ul style="list-style-type: none"> • Oodake pesutsükli lõppemist. Ukselukkk ei ole avanenud. <ul style="list-style-type: none"> • Oodake, kuni sümbol  on kustunud. Trumlis on vett. <ul style="list-style-type: none"> • Valige vee eemaldamiseks tühjendus- või tsentrifuugimisprogramm.
Pesumasin vibreerib ja teeb müra.	Transpordipoldid või osa pakendist on eemaldamata. <ul style="list-style-type: none"> • Kontrollige, kas masin on õigesti paigaldatud. Tugijalad on reguleerimata <ul style="list-style-type: none"> • Kontrollige, kas seade on loodis. Pesu ei ole trumlis ühtlaselt jaotunud. <ul style="list-style-type: none"> • Paigutage pesu ühtlaselt. Võimalik, et trumlis on liiga vähe pesu. <ul style="list-style-type: none"> • Suurendage pesu kogust.
Tsentrifuugimine algab hilja või üldse mitte.	Aktiveerus elektrooniline tasakaalu tuvastamise seade, kuna pesu on trumlis ebaühtlaselt jaotunud. Pesu jaotub ümber trumli vastassuunalisele pöörlemisele. See võib toimuda mitu korda, enne kui tasakaal taastub ja tavaline tsentrifuugimine võib jätkuda. Kui pesu pole trumlis ühtlaselt jaotunud ka 10 minuti pärast, ei hakka masin pöörlema. Sel juhul jaotage pesu käsitsi ümber ja valige tsentrifuugimisprogramm. <ul style="list-style-type: none"> • Paigutage pesu ühtlaselt. Pesukogus on liiga väike. <ul style="list-style-type: none"> • Lisage pesu, jaotage see käsitsi laiali ja valige siis tsentrifuugimisprogramm.
Pesumasin teeb imelikku häält.	Pesumasinal on mootori tüüp, mille hääl on erinev võrreldes teiste traditsiooniliste mootoritega. See uus mootor võimaldab sujuvamat käivitust ja tsentrifuugimise ajal pesu ühtlasemat jaotumist trumlis ning tagab ka pesumasina parema stabiilsuse.
Trumlis pole näha vett.	Moodsal tehnoloogial põhinevad pesumasinad töötavad väga ökonoomselt ja kasustavad väga vähe vett ilma et see mõjutaks pesutulemusi.
Pärast auruprogrammi on rõivad osalt märjad.	Masin ei ole korralikult loodis. <ul style="list-style-type: none"> • Kontrollige loodimist. Reguleerimiseks tõstke või langetage masina jalgu.
Pärast auruprogrammi ei ole rõivad piisavalt siledad.	Valiti vale AURUPROGRAMM (nt tehiskiud puuvillase asemel). <ul style="list-style-type: none"> • Jälgige kanga koostist. Pesukogus on liiga suur. <ul style="list-style-type: none"> • Vähendage pesukogust.

Kui te ei suuda probleemi lahendada, võtke ühendust meie teeninduskeskusega. Enne helistamist kirjutage üles oma pesumasina mudel, seerianumber ja ostmise kuupäev. Neid andmeid läheb teeninduskeskusel vaja.



Tehnilised andmed

Mõõtmed	Laius Kõrgus Sügavus Sügavus (üldmõõtmed)	60 cm 85 cm 60 cm 63 cm
Elektriühendus Pinge - Üldvõimsus - Kaitse	Info elektriühenduse kohta on toodud andmesildil seadme ukse sisemisel serval.	
Veesurve	Minimaalne Maksimaalne	0,05 MPa 0,8 MPa
Maksimaalne pesukogus	Puuvillane	7 kg
Tsentrifuugimiskiirus	Maksimaalne	1200 p/min

Tarbimisväärtused

Programm	Energiatarve (kWh)	Veekulu (liitrid)	Programmi kestus (minutid)
Valged puuvillased esemed 90°	2.2	65	Programmide kestuste kohta saate teavet juhtpaneelil asuvalt ekraanilt.
Puuvillane 60°	1.4	62	
Puuvillaste esemete energiasäästuprogramm 60° ¹⁾	1.19	52	
Puuvillane 40°	0.9	62	
Süntetika 40°	0.48	44	
Õrn 40°	0.55	58	
Villane/käsipesu 30°	0.25	52	

1) Standardi EMÜ 92/75 kohaselt on energiasildil sisestatud andmete lähteprogrammiks "Puuvillase pesu energiasäästuprogramm" temperatuuril 60 °C pesukogusega 7 kg.

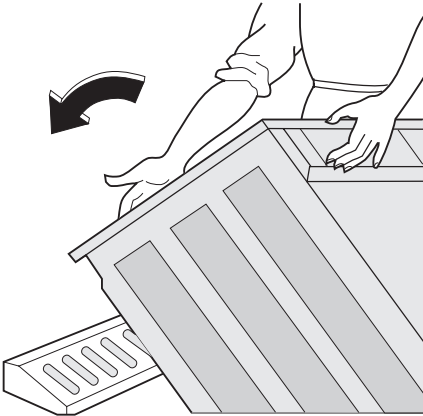
i Sellel kaardil ära toodud tarbimisandmeid tuleb mõista orientiiridena, sest need võivad erineda olenevalt pesu kogusest ja tüübist, sissevõetava vee temperatuurist ja ümbritseva keskkonna temperatuurist.

Paigaldamine

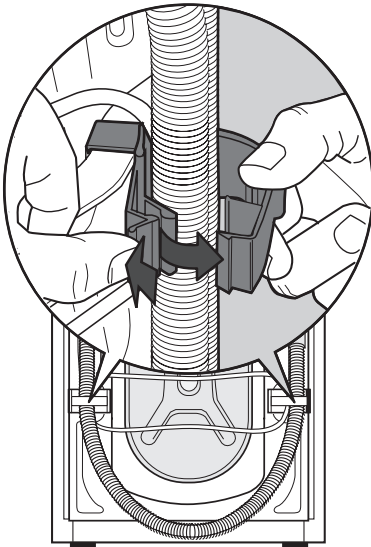
Lahtipakkimine

Kõik transpordipoldid ja kogu pakend tuleb enne seadme kasutamist eemaldada. Soovitatakse kõik transpordivahendid alles hoida, et neid saaks uuesti kasutada, kui masinat tuleb kunagi jälle transportida.

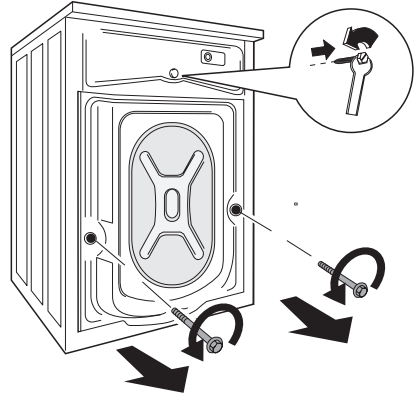
1. Pärast kogu pakendi eemaldamist asetage masin ettevaatlikult tagaküljele, et eemaldada polüstüreenist alus põhja alt.



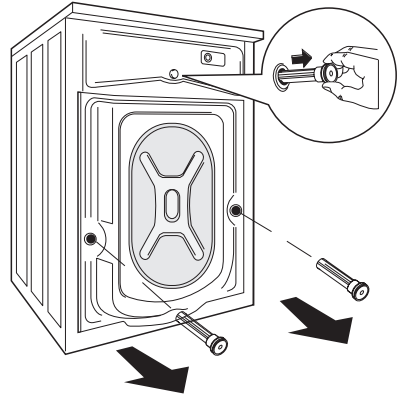
2. Eemaldage toitekaabel ja sissevooluring tühjendusvoolik seadme tagaküljel olevatest voolikuhoidikutest.



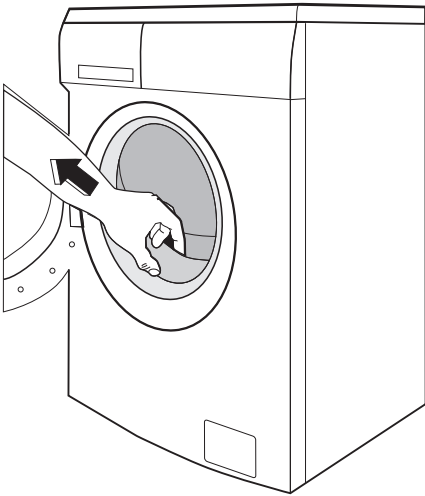
3. Krüvige lahti kolm polti.



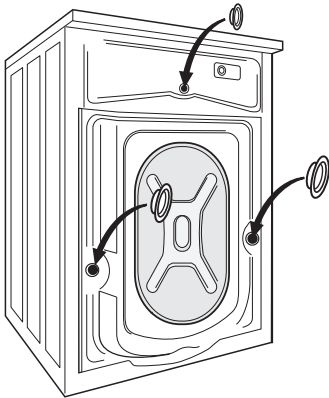
4. Tõmmake välja plastmassist seibid.



5. Avage uks ja eemaldage polüstüreenist plokk, mis on kinnitatud ukse tihendi külge.



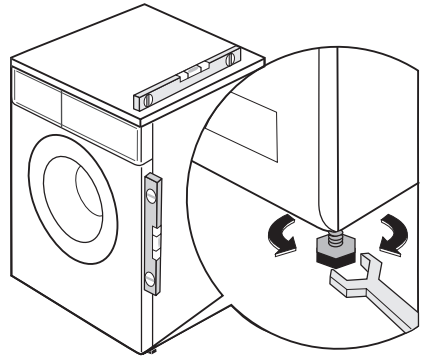
6. Täitke väiksem ülemine auk ja kaks suurt auku vastavate plastmassist korkidega, mis asuvad kasutusjuhendit sisaldavas kotis.



Paigutamine

Paigaldage masin tasasele stabiilsele pinnale. Veenduge, et õhuringlust masina ümber ei takistaks põrandatekstiil, vaibad jne. Kontrollige, et masin ei puutuks vastu seina ega köögimööblit. Loodige pesumasin välja, tõstes või langetades jalgu. Jalgu võib olla raske reguleerida, sest need sisaldavad iselukustuvat mutrit, kuid masin **PEAB** olema loodis ja stabiilne. Vajadusel kontrollige seadet vesiloodiga. Võtmega saab teha kogu vajaliku reguleerimise. Õige väljaloodimine hoiab ära vibratsiooni, müra ja masina asukoha muutmise töö ajal.

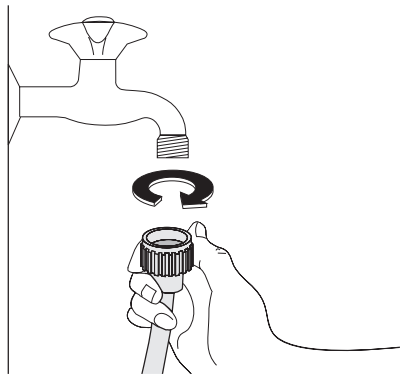
- Ettevaatust** Ärge kunagi pange masina alla põranda ebatasasuste kompenseerimiseks pappi, puitu või muid sarnaseid materjale.



Vee sissevõtt

- Hoiatus** See seade tuleb ühendada külmavee varustusega.

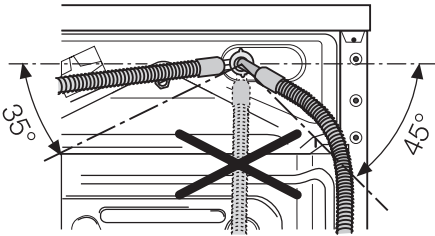
1. Ühendage koos masinaga tarnitud vee sissevooluvoolik 3/4" keermega kraaniga. Kasutage alati seadmega kaasas olnud voolikut.



Tähtis

Ärge kasutage oma eelmise masina voolikut veeühenduseks.

2. Sissevooluvooliku teist otsa, mis ühendatakse masinaga, võib keerata nagu joonisel kujutatud. Pöörake voolik vasakule või paremale olenevalt teie veekraani asukohast. Seadke voolik vasakule või paremale olenevalt teie veekraani asukohast.



3. Seadke voolik õigesse asendisse, vabastades mutri. Pärast sissevoolu vooliku kohalepanekut ärge unustage mutrit uuesti kinni keerata, et vältida lekkeid.

Sissevõtu voolikut ei tohi pikendada. Kui see on liiga lühike ja te ei soovi kraani liigutada, tuleb osta uus, pikem voolik, mis on spetsiaalselt seda tüüpi kasutuseks ette nähtud.

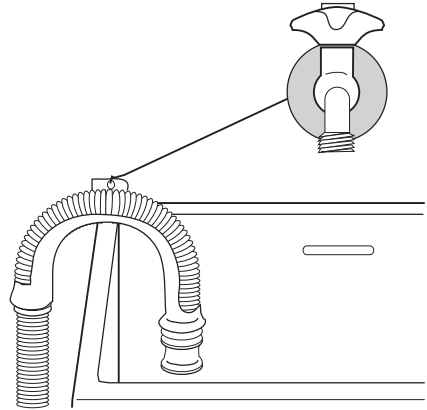
Tähtis Enne masina ühendamist uue torustikuga või torustikuga, mida ei ole mõnda aega kasutatud, laske joosta vajalik kogus vett, et uhtuda välja praht, mis võib olla torudesse kogunenud.

Vee väljalaskmine

Väljalaskevooliku otsa võib paigutada kolmel viisil.

- **Haagitud kraanikausi serva taha**, kasutades koos masinaga tarnitud plastikust

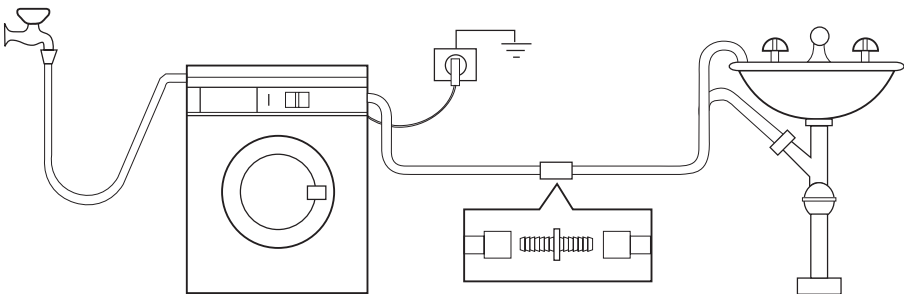
voolikuhoidjat. Sel juhul veenduge, et ots ei saaks masina tühjenemise ajal lahti tulla. Seda saab teha, sidudes selle nõoriga kraani külge või kinnitades seinalle.



- **Kraanikausi äravoolutoru harusse.**

See haru peab olema sifoonest kõrgemal, nii et kaar oleks vähemalt 60 cm maapinnast kõrgemal.

- **Otse väljavoolutorusse** vähemalt 60 cm, kuid mitte rohkem kui 90 cm kõrgusel. Väljavooluvooliku ots peab alati olema õhutatud, s.t. tühjendustoru sisemine läbimõõt peab olema suurem kui tühjendusvooliku väline läbimõõt. Äravooluvoolik ei tohi olla murtud.




Äravooluvoolikut võib pikendada maksimaalselt 4 meetrini. Kohalikust teeninduskeskusest võib saada täiendava äravooluvooliku ja ühendusdetaili.


Elektriühendus


Info elektriühenduse kohta on toodud masina ukse siseserval oleval andmeplaadil.

Kontrollige, kas teie kodune elektrisüsteem kannatab maksimaalset nõutavat koormust,

arvestades ka muude kasutuses olevate seadmetega.


 **Ühendage masin maandatud pistikupesaga.**

 **Tootja ei vastuta ühegi kahjustuse või vigastuse eest, mis on tingitud eelnimetatud ohutusmeetmete eiramisest.**


 **Pärast seadme paigaldamist peab toitejuhe jääma kergesti ligipääsetavaks.**

 **Kui seadme toitekaabel tuleb välja vahetada, siis pöörduge teeninduskeskusse.**

Jäätmekäitlus

Tootel või selle pakendil asuv sümbol  näitab, et seda toodet ei tohi kohelda majapidamisjäätmetena. Selle asemel tuleb toode anda taastöötlemiseks vastavasse elektri- ja elektroonikaseadmete kogumise punkti. Toote õige utiliseerimise kindlustamisega aitate ära hoida võimalikke negatiivseid tagajärgi keskkonnale ja inimtervisele, mida võiks vastasel juhul põhjustada selle toote ebaõige käitlemine. Lisainfo saamiseks selle toote taastöötlemise kohta võtke ühendust kohaliku omavalitsuse, oma majapidamisjäätmete käitlejaga või kauplusega, kust te toote ostsite.

Pakkematerjal

Materjalid, mis on tähistatud sümboliga , on korduvkasutatavad
>PE<=polüetüleen
>PS<=polüstüreen

>PP<=polüpropüleen

See tähendab, et neid saab suunata korduvkasutusse, utiliseerides need nõuetekohaselt vastavatesse kogumiskonteineritesse.

Keskkonnavalikuid märkusi

Vee ja energia säästmiseks ning keskkonna kaitsmiseks soovime teil järgida allpooltoodud näpunäiteid:

- Tavaliselt võib musta pesu pesta ilma eelpesuta, et säästa pesuvahendit, vett ja aega (kaitstes ka keskkonda).
- Masin töötab ökonoomsemalt, kui on pesu täis.
- Sobiva eeltöötusega saab plekid ja osa mustusest; seejärel saab pesu pesta madalamal temperatuuril.
- Mõõtkte välja pesuvahendi kogus vastavalt vee karedusele, määrdumise astmele ja pestava pesu kogusele.

Electrolux. Thinking of you.

Többet is megtudhat elképzeléseinkről a www.electrolux.com címen

Tartalomjegyzék

Biztonsági információk	27	Ápolás és tisztítás	41
Termékleírás	29	Mit tegyek, ha...	46
Kezelőpanel	30	Műszaki adatok	49
Első használat	33	Fogyasztási értékek	49
Személyre szabás	33	Üzembe helyezés	50
Napi használat	34	Elektromos csatlakoztatás	53
Hasznos javaslatok és tanácsok	37	Környezetvédelmi tudnivalók	53
Mosási programok	38		

A változtatások jogát fenntartjuk



Biztonsági információk

Fontos Olvassa el alaposan és őrizze meg, mert később még szüksége lehet rá.

- A készülék biztonsága megfelel az ágazati szabványoknak és a készülékek biztonságára vonatkozó jogszabályi követelményeknek. Ugyanakkor gyártóként magunkra nézve kötelezőnek érezzük, hogy a következő biztonsági megjegyzéseket rendelkezésére bocsássuk.
- Nagyon fontos, hogy ezt a Kezelési útmutatót elérhető helyen tartsa, hogy szükség esetén mindig a rendelkezésére álljon. Amennyiben a készüléket eladja vagy átadja egy másik tulajdonosnak, vagy amennyiben elköltözik a lakásból, és a készüléket otthagyja, soha ne feledje mellékelni az útmutatót a készülékhez, hogy az új tulajdonos megismerkedhessen a készülék működésével és a vonatkozó figyelmeztetésekkel.
- A készülék üzembe helyezése és használata előtt figyelmesen el KELL olvasnia a biztonsági szabályokat.
- Mielőtt először nekikezdené, ellenőrizze a készüléket, hogy nem történt-e valamilyen sérülés a szállítás során. Soha ne csatlakoztasson sérült készüléket. Ha egyes részei megsérültek, forduljon a szállítóhoz.
- Ha a készüléket télen szállítják ki, amikor a hőmérséklet fagypont alatt van: Tárolja a mosógépet szobahőmérsékleten 24 óráig az első használat előtt.

Üzembe helyezés

- A készülék nehéz. Mozgatásakor körültekintéssel járjon el.
- Kicsomagolásakor ellenőrizze, hogy nem sérült-e meg a gép. Kétség esetén ne helyezze működésbe, hanem forduljon a szakszervizhez.
- Használat előtt minden csomagolóanyagot és szállítási rögzítőcsavart el kell távolítani. Súlyos károk keletkezhetnek a gépben vagy a berendezési tárgyokban, ha ezt nem tartja be. Lásd a felhasználói kézikönyv vonatkozó fejezetét.
- A készülék üzembe helyezése után ellenőrizze, hogy az ne álljon a befolyócsövön és a kifolyócsövön, valamint a munkafelület ne nyomja az elektromos tápvezeték a falnak.
- Ha a gépet padlószőnyegre helyezi, úgy állítsa be a lábakat, hogy a levegő szabadon áramoljon a készülék alatt.
- Mindig bizonyosodjon meg arról, hogy nincs vízvívárgás a tömlőknél és azok csatlakozásainál a beszerelés után.
- Ha a készüléket fagynak kitett helyen helyezi üzembe, kérjük, olvassa el a "Fagyveszély" c. fejezetet.
- A készülék üzembe helyezéséhez szükséges minden vízvezeték-szerelési munkát szakképzett vízvezeték-szerelőnek vagy kompetens személynek kell elvégeznie.
- A készülék üzembe helyezéséhez szükséges minden villanszerelési munkát szak-

képzett villanyszerelőnek vagy kompetens személynek kell elvégeznie.

Általános biztonsági tudnivalók

- Vesélyes megváltoztatni a műszaki jellemzőket vagy megkísérelni a termék bármilyen módon történő módosítását.
- Magas hőmérsékleten történő mosás és gőzölés során az ajtó üvege felmelegszik. Ne nyúljon hozzá!
- Ügyeljen rá, hogy kisebb háziállatok ne kerüljenek a mosógép dobjába. Ennek elkerülése érdekében, kérjük, használat előtt ellenőrizze a dob tartalmát.
- Bármilyen tárgy, mint például pénzermék, biztosítótűk, tűk, csavarok, kövek vagy más kemény, éles anyagok komoly károkat okozhatnak, és nem szabad azokat a gépbe tenni
- Csak a gyártó által javasolt mennyiségű öblítőszeret és mosószert használjon. A túl- adagolás kárt okozhat a ruhaneműben
- Kövesse a gyártó mennyiségi ajánlásait.
- A kisméretű ruhadarabokat - mint például zokni, harisnya, mosható öv stb. - mosózsákba vagy párnahuzatba téve mossa, nehogy azok a dob és az üst közé kerülhessenek.
- Ne használja a mosógépet halcsontot tartalmazó darabok, nem szegett vagy szakadt anyagok mosására.
- A készüléket mindig válassza le a hálózatról, és zárja el a vízellátást a használat, tisztítás és karbantartás után.
- Semmilyen körülmények között ne kísérelje meg saját maga megjavítani a készüléket. A szakszerűtlen beavatkozás személyi sérülést vagy komoly működési problémákat okozhat. Forduljon szakszervizhez. Mindig ragaszkodjon eredeti pótalkatrészek felhasználásához.

Használat

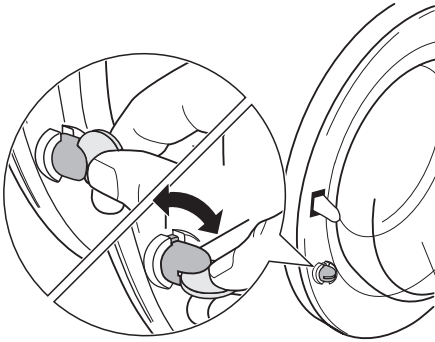
- A készüléket normál ruhanemű mosására és gőzölésére tervezték, háztartási használatban. Ne használja más célra, mint amire azt tervezték.
- Csak gépi mosásra alkalmas termékeket mosson. Kövesse a ruhaneműkön feltüntetett mosási útmutatót.
- Ne töltse túl a készüléket. Lásd a Mosási programok táblázatát.
- Mosás előtt ellenőrizze, hogy minden zseb üres-e. A gombok és zipzárok legyenek

zárva. Kerülje a kirottosodott vagy szakadt ruhadarabok mosását, és mosás előtt kezelje a foltokat (festék, tinta, rozsda és fű). Merevített melltartókat TILOS mosógépben mosni.

- Ne mosson a mosógépben olyan ruhadarabokat, amelyek illékony petróleumszár- mazékokkal érintkeztek. Amennyiben illékony tisztítófolyadékokat használt, ügyelni kell arra, hogy a folyadék eltávozzon a ruhadarabból, mielőtt a gépbe helyezné.
- A dugót sohasem a vezetéknél, hanem magánál a dugónál fogva húzza ki az aljzatról.
- Soha ne használja a készüléket, ha a hálózati tápkábel, a kezelőpanel, a munkafelület vagy a lábazat oly módon sérült, hogy a készülék belseje szabadon hozzáférhető.

Gyermekbiztonság

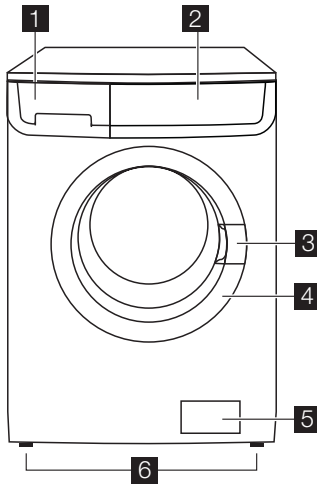
- A készülék kialakítása nem olyan, hogy azt csökkent fizikai vagy mentális képességű, illetve megfelelő tapasztalatok és ismeretek híján lévő személy (beleértve a gyermekeket is) használhassa, hacsak a biztonságáért felelős személy nem biztosít számára felügyeletet és útmutatást a készülék használatára vonatkozóan.
- Gondoskodjon arról, hogy a gyermekek ne játszhassanak a készülékkel.
- A csomagolóanyag egyes részei (pl. fólia, polisztirol) veszélyesek lehetnek a gyermekek számára. -fulladásveszély áll fenn! Tartsa azokat távol a gyermekektől.
- A mosószeret zárja el a gyermekek elől és tartsa biztonságos helyen.
- Ügyeljen rá, hogy háziállatok vagy gyermekek ne mászhassanak a mosógép dobjába. Ennek elkerülése érdekében, hogy gyermekek vagy háziállatok bezáródjanak a dobba, a mosógép különleges funkcióval rendelkezik. Ennek a biztonsági funkciónak az aktiválásához (lenyomás nélkül) forgassa el az ajtó belsejében lévő gombot az óramutató járásával megegyező irányban addig, amíg a vajat vízszintesbe nem kerül. Ha szükséges, használjon egy érmét.



A biztonsági funkció leállításához és az ajtó ismételt bezárásának lehetővé tétele érdekében forgassa el a gombot az óramutató járásával ellenkező irányban addig, amíg a vájat vízszintesbe nem kerül.

Termékleírás

- i** Új készüléke a víz, az energia és a mosószer gazdaságos felhasználása révén a modern ruhanemű-kezelés minden követelményének megfelel. Az új mosási rendszer lehetővé teszi, hogy a gép a mosószert teljes mértékben felhasználja, továbbá csökkenti a vízfelhasználást, következésképpen kevesebb elektromos energiát is fogyaszt. A STEAM System rendszer különböző gőzprogramokkal csökkenti a száraz ruhanemű gyűrttségét és szagát, függően a ruhanemű típusától.



- 1** Mosószertartó
2 Kezelőpanel
3 Ajtófogantyú

- 4** Adattábla
5 Vízleeresztő szivattyú
6 Szabályozható lábak

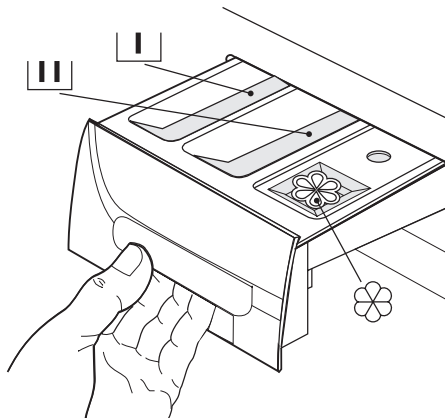
Mosószer tartó

⏏ Rekesz az előmosásnál és az áztatási fázisban használt mosószer, illetve a folteltávolító fázisban (ha van ilyen) használt folteltávolító számára. Az előmosási és az áztatási mosószer a mosási program kezdetén kerül beadagolásra. A folteltávolító a folteltávolító fázis alatt kerül beadagolásra.

⏏ Rekesz a főmosáshoz használt mosópor vagy folyékony mosószer számára. Ha folyékony mosószert használ, **közvetlenül** a program indítása előtt öntse be.

⊗ Rekesz a folyékony adalékok számára (öblítőszer, keményítő).

Az adalékanyagok mennyiségének megválasztásához kövesse a gyártó útmutatásait, és semmiképpen ne lépje túl a mosószer-adagoló rekeszben lévő **"MAX"** jelölést. Az öblítőszer vagy a keményítőt a mosószer tartó rekeszbe kell önteni a mosási program elindítása előtt.



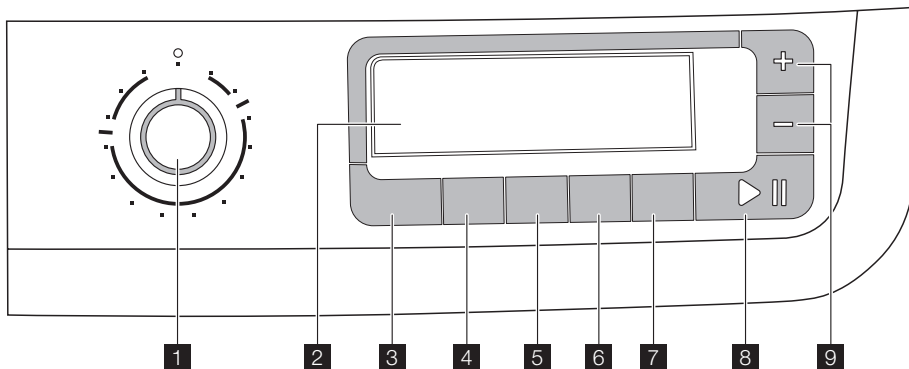
Programtáblázat

A készülékhez különböző nyelveken különféle programtáblázatok vannak mellékelve. Ezek egyike a mosószer tartó elülső oldalán található, másikkak a használati utasításhoz

vannak csatolva. A mosószer tartóban lévő táblázat könnyen kicserélhető: vegye ki a táblázatot a tartóból jobb felé húzva, és helyezze be a kívánt nyelvű táblázatot.

Kezelőpanel

i Az alábbi képen a kezelőpanel látható. A képen látható a programválasztó, valamint a gombok, a jelzőfények és a kijelző. Ezeket a megfelelő számok jelzik a következő oldalon.



1 Programválasztó gomb

2 Kijelző

3 HŐMÉRSÉKLET gomb

4 CENTRIFUGÁLÁSI sebességet mérsekítő gomb

5 ELŐMOSÁS gomb

6 EXTRA ÖBLÍTÉS gomb

7 KÉSLELTETETT INDÍTÁS gomb**8 INDÍTÁS/A MOSÁS MEGSZAKÍTÁSA gomb****9 IDŐKEZELÉS gombok****Programkapcsoló**

Lehetővé teszi a készülék be/ki kapcsolását és/vagy egy program kiválasztását.

Hőmérséklet

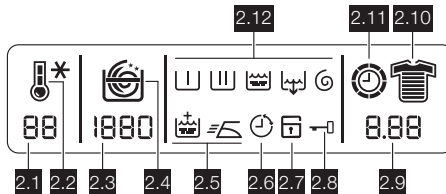
Ezzel a gombbal növelheti vagy csökkentheti a mosási hőmérsékletet.

Centrifugálás sebességének csökkentése

Ennek a gombnak a megnyomásával módosíthatja a kiválasztott program centrifugálási sebességét.

Előmosás

Az opció kiválasztásakor a mosógép a főmosás előtt egy előmosási ciklust hajt végre. A mosás időtartama hosszabb lesz. Ez az opció erősen szennyezett ruhanemű esetén ajánlott.

Kijelző

A kijelzőn a következő információk láthatók:

2.1: Hőmérsékletérték

2.2: Hőmérséklet ikonok , Hideg *.

A mosási ciklus alatt a kijelzőn az animált hőmérséklet ikon látható, amely azt jelzi, hogy a készülék megkezdte az üstben lévő víz melegítését.

2.3: Centrifugálás értéke

2.4: Centrifugálási sebesség ikonok.

- Nincs centrifugálás
- Öblítóstop
- Halk ciklus

A centrifugálási fázis alatt a spirál animálva van.

A **Nincs centrifugálás** opció törli az összes centrifugálási fázist, egyes programok esetében pedig megemeli az öblítések számát.

Extra öblítés

Ezt a készüléket az energiával való takarékosságra fejlesztették ki. Ha szükséges, hogy a ruhaneműt extra mennyiségű vízzel öblítse ki (extra öblítés), válassza ezt az opciót. A mosógép néhány további öblítést hajt végre. Ez az opció a mosószerekre érzékeny egyéneknek és olyan helyeken ajánlott, ahol a víz nagyon lágy.

Késleltetett indítás

Ezzel a gombbal 30 perccel - 60 perccel - 90 perccel, 2 órával és óránkénti lépésekkel maximum 20 órával késleltetheti a programot.

Start Szünet

Ez a gomb lehetővé teszi a kiválasztott program indítását vagy megszakítását.



Időkezelés

Ezek a gombok lehetővé teszik, hogy módosítsa a készülék által automatikusan javasolt program-időtartamot.

Öblítóstop: Ennek az opciónak a választásakor a gép nem ereszt le az utolsó öblítővizet, hogy megóvja a ruhaneműket a gyűrődéstől. Amikor a program befejeződött, a kijelzőn villogó **0.00** látható, a **2.8** ikon tovább látható, a **8** gomb jelzőfénye kialszik, és az ajtó zárolva van annak jelzésére, hogy a vizet ki kell üríteni. A víz leeresztéséhez, kérjük, olvassa el "A program végén" c. részt.


Halk ciklus: Ennek az opciónak a választásakor a gép nem ereszt le az utolsó öblítővizet, hogy elkerülje a ruhaneműk gyűrődését. Mivel nem végzi el a centrifugálási fázisokat, ez a mosási ciklus igen csendes, és választható az éjszakai órákra, vagy amikor az elektromos áram ára alacsonyabb. Egyes programok esetén az öblítéseket a gép nagyobb mennyiségű víz felhasználásával vég-

zi. Amikor a program befejeződött, a kijelzőn villogó **0.00** látható, a **2.8** ikon tovább látható, a **8** gomb jelzőfénye kialszik, és az ajtó zárva van annak jelzésére, hogy a vizet ki kell üríteni. A víz leeresztéséhez, kérjük, olvassa el "A program végén" c. részt.

2.5: Opció ikonok : Extra öblítés  vagy Vasaláskönyvitő .

2.6: Késleltetés ikon

A megfelelő gombok megnyomásával beállított késleltetés néhány másodpercig megjelenik a kijelzőn, majd a korábban kiválasztott program időtartama jelenik meg. A megfelelő ikon meg van világítva. A késleltetési időtartam értéke óránként egy egységgel csökken, majd, amikor 1 óránál kevesebb van hátra, minden percben csökken.

2.7: Gyermekbiztonsági zár  (lásd a "Személyre szabás" c. fejezetet).

2.8: Ajtó zárva ikon

Miután megnyomta a **8** gombot, és a gép elindult, ez az ikon meg van világítva, és csak az éppen futó fázis ikonja világít. Amikor a program befejeződött, három villogó nulla (**0.00**) jelenik meg, és ez az ikon eltűnik.

2.9:

• A beállított program időtartama

A program kiválasztása után annak időtartamát órában és percben mutatja a gép (például **2.05**). Az időtartamot automatikusan számítja ki a gép, minden ruhatípus esetén, a javasolt maximális terhelhetőség alapján. A program megkezdése után a fennmaradó időt a gép percenként frissíti.

• Program vége

Amikor a program véget ért, három villogó nulla (**0.00**) jelenik meg, eltűnik az **2.8** ikon, és az ajtó kinyitható.

• Helytelen opcióválasztás

Ha olyan opciót választott, amely a beállított mosási program számára nem meg-









felelő, az **Err (error = hiba)** üzenet jelenik meg a kijelző alján egy néhány másodpercig, majd a **8** gomb beépített vörös jelzőfénye villogni kezd.

• Riasztási kódok

Üzemelési problémák előfordulása esetén bizonyos riasztási üzenetek jelenhetnek meg, például: **E20** (Lásd a "Mit tegyek, ha..." c. részt).

• Késleltetési idő értéke

2.10: Szennyezettségi fok ikonjai

- Intenzív 
- Normál 
- Napi 
- Enyhe 
- Gyors 
- Szupergyors 
- Frissítés 
- Szuper frissítés 

(lásd "Az Időkezelés opció kiválasztása" c. szakaszt).



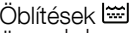


2.11: Óra ikon

Miután a program elindult, megjelenik az időtartam, és az óra ikon animált.

2.12: Mosási program fázisjelző ikonjai






A mosási program kiválasztása után a mosási program olyan fázisjelző ikonjai, amelyek megfelelnek a programot felépítő különféle fázisoknak, látható a kijelző felső részén.

Miután megnyomta a **8** gombot, csak a futó fázis ikonja világít:

- Előmosás  (ez az ikon akkor világít, amikor a vonatkozó opció gomb is ki van választva)
- Mosás 
- Öblítések 
- Ürités 
- Centrifugálás 

Szimbólumtáblázat

Programválasztó gomb


	= Időkezelési programok
	= Pamut
	= Műszál
	= Kímélő mosás
	= Gyapjú /Kézi mosás

	= Öblítés
	= Vízleeresztés
	= Centrifugálás
	= Pamut Eco
	= Speciális programok
	= Takaró
	= 5 ing
	= Vasaláskönnyítő
	= Gőz programok
	= Frissítés

Opciógombok és visszajelzők

	= Hőmérséklet
	= Centrifugálás
	= Előmosás
	= Extra öblítés
	= Késleltetett indítás
	= Indítás/Szünet
	= Gyermekzár
	= Időkezelés gombok

Első használat

-  Győződjön meg róla, hogy az elektromos és vízcsatlakozások megfelelően az üzembe helyezési útmutatásoknak.
- Távolítsa el a polisztirol tömböt és minden más anyagot a dobból.
- Az első mosás előtt, futtasson le maximális hőmérsékleten egy pamutcik-

lust anélkül, hogy bármilyen ruhaneműt behelyezne a mosógépbe, hogy eltávolítson a dobból és az üstből a gyártás folyamán visszamaradt minden esetleges szennyeződést. Öntsön a főmosási rekeszbe 1/2 adag mosószert, és indítsa be a gépet.

Személyre szabás

Hangjelzések

A készülék fel van szerelve egy akusztikus egységgel, amely a következő esetekben szólal meg:

- a ciklus végén
- hiba esetén.

Az **5** és **6** gomb egyszerre történő megnyomásával körülbelül **6 másodpercig**, a hangjelzés kikapcsol (kivéve meghibásodás ese-


tén). A 2 gomb ismételt megnyomásával lehet a hangjelzést újra bekapcsolni.

Gyermekzár

Ez az eszköz lehetővé teszi, hogy a készüléket felügyelet nélkül hagyja, és nem kell aggodnia, hogy a gyermekek megsérülnek a készülék révén, vagy kárt okoznak a készülékben. Ez a funkció akkor is bekapcsolva marad, amikor a mosógép nem működik.

Két különböző módon lehet beállítani ezt az opciót:

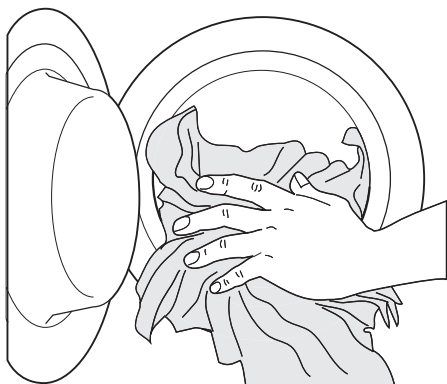
1. Mielőtt megnyomja a **8** gombot: nem lehetséges a gép elindítása.
2. Miután megnyomta a **8** gombot: nem lehetséges a gépen semmilyen programot vagy opciót megváltoztatni.

Ennek az opciónak a bekapcsolásához vagy kikapcsolásához tartsa egyszerre kb. 6 másodpercig lenyomva az **6** és **7** gombot, amíg a  ikon megjelenik a kijelzőn, illetve eltűnik a kijelzőről.


Napi használat

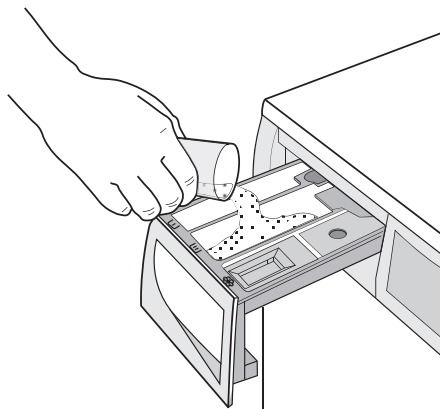
A ruhanemű behelyezése


Az ajtófogantyút kifelé húzva óvatosan nyissa ki az ajtót. Helyezze a ruhaneműket egyenként a mosógép dobjába, és amennyire csak lehet, terítse szét őket. Zárja be az ajtót.

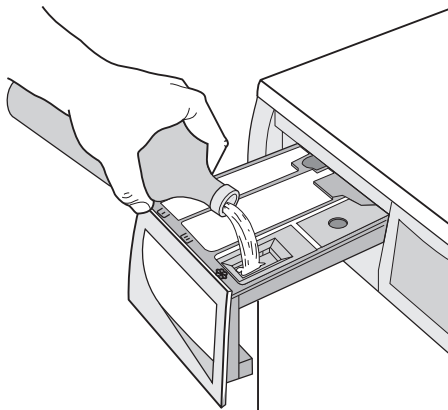


A mosószer és az öblítőszer adagolása

Húzza ki ütközésig a mosószer tartót. Mérje ki a szükséges mosószermennyiséget, öntse azt a  főmosási rekeszbe vagy a megfelelő rekeszbe, és ha a kiválasztott program/opció megköveteli (további részleteket lásd a "Mosószer tartó" c. részben).




Szükség esetén öntsön öblítőszer a  jelölésű rekeszbe, (a felhasznált mennyiség nem lépheti túl a rekeszben lévő "MAX" jelzést). Óvatosan tolja be a rekeszt.




A kívánt program kiválasztása programkapcsoló (1) elforgatásával

Fordítsa a programkapcsolót a kívánt programra. A mosógép feljánl egy hőmérsékletet, majd automatikusan kiválasztja az Ön által választott programhoz tartozó centrifugá-

lási értéket. Ezek az értékek a megfelelő gombok használatával megváltoztathatók. A **8** gomb **zöld** jelzőfénye villogni kezd.

A programkapcsolót az óra járásával megegyező és ellentétes irányban is lehet forgatni. Forgassa  állásba a program törléséhez/a gép kikapcsolásához.

A program végén a programkapcsolót  állásba kell fordítani a gép kikapcsolása érdekében.

 **Figyelem** Ha Ön akkor forgatja el a programkapcsolót egy másik programra, amikor a gép éppen üzemel, a **8** gomb **piros** jelzőfénye 3-szor villog, és az **Err** üzenet jelenik meg a kijelzőn, jelezve a helytelen választást. A gép nem hajtja végre az újonnan kiválasztott programot.

A hőmérséklet kiválasztása a 3 gomb megnyomásával

Egy program kiválasztásakor a készülék automatikusan felkínálja az alapértelmezett hőmérsékletet.

Ha eltérő hőmérsékleten kívánja kimosni a szennyeset, a hőmérséklet növeléséhez vagy csökkentéséhez többször nyomja meg ezt a gombot.

A centrifugálási sebesség csökkentése a 4 gomb megnyomásával


A program kiválasztásakor a készülék automatikusan felkínálja az adott programhoz megengedett maximális centrifugálási sebességet.

Többször nyomja meg a **4** gombot a centrifugálási sebesség megváltoztatásához, ha eltérő sebességen kívánja centrifugálni a ruháneműt.

A rendelkezésre álló opciók kiválasztása a 4, 5 és 6 gombok megnyomásával

A programtól függően különböző funkciók használhatók együtt. Ezeket az opciókat a kívánt program kiválasztása után és a **8** gomb megnyomása előtt kell kiválasztani. Amikor ezeket a gombokat megnyomja, a megfelelő ikon megjelenik a kijelzőn. Amikor ismét megnyomja, az ikonok eltűnnek. Ha helytelen opciót választott, a **8** gomb beépített **piros** jelzőfénye 3-szor felvillan, és né-

hány másodpercig az **Err** üzenet jelenik meg a kijelzőn.

 A mosási programok és az opciók összeegyeztethetőségére vonatkozóan lásd a "Mosási programok" c. fejezetet.

A Késleltetett indítás kiválasztása a 7 gomb megnyomásával

Mielőtt elindítaná a programot, ha az indítást késleltetni szeretné, nyomja meg a **7** gombot ismételten a kívánt késleltetés kiválasztásához. A megfelelő ikon **2.6** megjelenik a kijelző felső részén.

A kiválasztott késleltetési időtartam értéke (maximum 20 óra) jelenik meg a kijelzőn néhány másodpercig, majd ismét a program időtartama jelenik meg.


Ezt az opciót a program beállítása után kell kiválasztani még azelőtt, hogy megnyomná a **8** gombot.

A késleltetési időtartamot bármikor törölheti vagy módosíthatja a **8** gomb megnyomása előtt.

A késleltetett start kiválasztása:

1. Állítsa be a programot és a kívánt opciókat.
2. Válassza ki a késleltetett indítást a **7** gomb megnyomásával.
3. Nyomja meg a **8** gombot:
 - A gép megkezdí az óránkénti visszszámítást.
 - A program a kiválasztott késleltetés letele után elindul.

A késleltetett indítás elvetése a **8** gomb megnyomása után:

1. A **8** gomb megnyomásával állítsa SZÜNET üzemmódba a mosógépet.
2. Nyomja meg a **7** gombot egyszer, amíg a  felirat meg nem jelenik a kijelzőn
3. A program elindításához nyomja meg ismét a **8** gombot.

Fontos A beállított késleltetési idő hossza csak a mosási program ismételt kiválasztása után módosítható.

A Késleltetett indítás opció **nem** választható az **ÜRÍTÉS** programmal együtt.

A program indítása az 8 gomb megnyomásával

A kiválasztott program elindításához nyomja meg a **8** gombot, a **8** gomb zöld jelzőfénye nem villog tovább. A **2.8** ikon megjelenik a

kijelzőn, jelezve, hogy a készülék megkezdte az üzemelést, és az ajtó zárva van. Egy futó program félbeszakításához nyomja meg az **8** gombot: a zöld jelzőfény villogni kezd.

A programnak arról a pontról való újraindításához, ahol félbeszakadt, nyomja meg újra az **8** gombot. Ha késleltetett indítást állított be, a mosógép megkezdte a visszaszámlálást. Ha helytelen opciót választott, a **8** gomb **piros** jelzőfénye 3-szor felvillan, és néhány másodpercig az **Err** üzenet látható a kijelzőn.

Az Időkezelés opció kiválasztása a 9 gomb megnyomásával

Ezeknek a gomboknak az ismételt megnyomásával a mosási ciklus időtartama növelhető vagy csökkenthető. A **2.10** ikon megjelenik a kijelzőn, jelezve a kiválasztott szennyezettségi szintet. Ez az opció csak **Pamut**, **Műszál** és **Kímélő** programokkal áll rendelkezésre.


Szennyezettségi szint	Ikon	Textil típusa
Intenzív		Erősen szennyezett darabokhoz
Normál		Normál mértékben szennyezett darabokhoz
Napi		Mérsékelt szennyezett darabokhoz
Enyhe		Enyhén szennyezett darabokhoz
Gyors		Nagyon enyhén szennyezett darabokhoz
Szupergyors ¹⁾		Rövid ideig használt vagy viselt darabokhoz
Frissítés ¹⁾	 ²⁾	Csak a ruhák felfrissítéséhez
Szuper frissítés ¹⁾	 ²⁾	Csak nagyon kevés ruhadarab felfrissítésére

1) Javasoljuk, hogy csökkentse a töltet méretét (lásd a Mosási programok táblázatát).

2) Az opció kiválasztásakor a megfelelő ikon megjelenik egy rövid ideig, majd eltűnik.

Opció vagy futó program módosítása

Bármely opció megváltoztatható azelőtt, hogy a program végrehajtaná azokat.

Bármilyen változtatás előtt először a **8**. gomb megnyomásával SZÜNET üzemmódba kell állítani a készüléket (ha módosítani kívánja az Időkezelés opciót, törölnie kell a futó programot, és újra el kell végeznie a kiválasztást). Egy már beindult programot csak úgy lehet megváltoztatni, hogyha újra beállítja azt. Fordítsa a programkapcsolót  állásba, majd az új programnak megfelelő állásba. Indítsa el az új programot az **8** gomb ismételt megnyomásával. A dobban lévő mosóvíz nem ürül ki.

Program megszakítása

Egy futó program félbeszakításához nyomja meg az **8** gombot, a megfelelő zöld jelzőfény villogni kezd.

A program **újraindításához** nyomja meg újra ugyanezt a gombot.


Program törlése

Forgassa a programkapcsolót  állásba a folyamatban lévő program törléséhez. Most már kiválaszthat egy új programot.

Az ajtó kinyitása

Miután a program elindult (vagy a késleltetési idő alatt), az ajtó zárva van, ha muszáj kinyitnia azt, először SZÜNET helyzetbe kell állítania a mosógépet a **8** gomb megnyomásával. Ha a **2.8** ikon eltűnik néhány perc múlva, az ajtó kinyitható.

Ha a **2.8** ikon nem tűnik el, ez azt jelenti, hogy a gép már a melegítési fázisban van, vagy hogy a víz szintje túl magas. Ne próbálja meg erőltetni az ajtót.

Ha ki kell nyitnia az ajtót, de ez már nem lehetséges, a programkapcsolót  állásba forgatva kapcsolja ki a gépet. Néhány perc elteltével kinyithatja az ajtót **(ügyeljen a víz szintjére és hőmérsékletére!)**.


Az ajtó bezárása után ismét ki kell választania a programot és az opciókat, majd meg kell nyomnia az **8** gombot

A program végén


A mosógép automatikusan leáll. Három villogó nulla (**0.00**) jelenik meg a kijelzőn, a **8** gomb jelzőfénye pedig kialszik. Néhány hangjelzés hallható néhány percig.

Ha olyan program vagy opció van kiválasztva, amely úgy fejeződik be, hogy a víz még a dobban marad, a **2.8** ikon továbbra is látható a kijelzőn, hogy jelezze, az ajtó kinyitása előtt le kell eresztetni a vizet.

Az alábbi utasításokat követve ürtse ki a vizet:

1. Forgassa a programkapcsolót  állásba.
2. Válassza az ürtési vagy a centrifugálási programot.
3. Csökkentse a megfelelő gombok megnyomásával a centrifugálási sebességet, ha szükséges.

4. Nyomja meg az **8** gombot.

A program végén a **2.8** ikon eltűnik, és az ajtó kinyitható. Forgassa a programkapcsolót  állásba a mosógép kikapcsolásához.

Szedje ki a ruhákat a doból, és alaposan ellenőrizze, hogy a dob üres-e. Ha nem kíván további mosást végezni, zárja el a vízcsapot. Hagyja nyitva az ajtót, nehogy penész vagy kellemetlen szagok keletkezzenek.

Készenlét : Miután a program befejeződött, néhány másodperc elteltével az energiatakarékos rendszer bekapcsol. A kijelző fényereje

lecsökken. Bármely gombot megnyomva a készülék kilép az energiatakarékos állapotból.

Hasznos javaslatok és tanácsok

A mosnivaló szétválogatása

Kövesse az egyes ruhaneműn található mosási útmutatást és a gyártó cég mosási útmutatásait. A következők szerint különítse el a ruhaneműket: fehér, színes, műszál, kénes és gyapjúruhák.

Teendők a ruhaneműk behelyezése előtt

Ne mossa együtt a fehér és a színes ruhákat; a fehér ruhák a mosás során elveszíthetik "fehérségüket".

A színes új ruhák az első mosásnál engedhetik a színüket, ezért célszerű az első alkalommal elkülönítve mosni őket.

Gombolja be a párnahuzatokat, húzza össze a cipzáradatokat, kapcsolja be a kapcsokat. Az öveket és a hosszú szalagokat kösse össze. Mosás előtt távolítsa el a makacs foltokat.

A különösen piszkos helyeket esetleg valamilyen speciális mosószerrel dörzsölje át.

A függönyöket különös óvatossággal kezelje. Vegye le róluk a kapcsokat, vagy zsákban, hálóban mossa őket.

Foltok eltávolítása

Előfordulhat, hogy a makacs foltokat nem lehet csak vízzel és mosószerrel eltávolítani. Célszerű a mosás előtt külön kezelésnek alávetni őket.

Vér: a még friss foltot hideg vízzel mossa. Ha a folt már megszáradt, áztassa be a ruhát éjszakára speciális mosószerrel tartalmazó vízbe, majd dörzsölje át benne.

Olajfesték: nedvesítse meg a foltot mosóbenzinnel, majd puha ruhára helyezve itassa fel; ismétlje meg többször a műveletet.

Megszáradt zsírfolt: nedvesítse meg terpentinnel a foltot, majd puha felületre helyezve ujjbegyével, egy pamutanyag segítségével itassa fel.

Rozsdafolt: melegen oldott oxálsóval vagy valamilyen hideg rozsdatisztítóval kezelje.

Bánjon óvatosan a régebbi keletű rozsdafoltokkal, mert azok már megtámadták a cellulózszerkezetet, így az anyag könnyen kilyukadhat.

Penészfolt: fehéritőszerezrel tisztítsa, melyet alapos öblítés kövessen. Ily módon csak a fehér, illetve a klórna nem érzékeny színes ruhaneműk tisztíthatók.

Fű: mosószerrel kissé kenje be az anyagot, majd kezelje hígított hipoklorittal (csak a klórral szemben ellenálló fehér és színes ruhaneműk esetében).

Golyóstoll és ragasztó: nedvesítse meg a foltot acetonnal²⁾, majd puha ruhára helyezve itassa fel; ismétlje meg.

Rúzs: a fentiek szerint nedvesítse meg a foltot acetonnal, majd kezelje alkohollal. Az esetlegesen megmaradó nyomokat hipoklorittal tüntesse el.

Vörösbőr: hagyja mosószeres vízben ázni, majd ecet- vagy citromsavval kezelje a foltot, végül öblítse ki. Az esetlegesen megmaradó nyomokat hipoklorittal tüntesse el.

Tinta: a tinta összetételétől függően nedvesítse be előbb acetonnal²⁾, majd ecetsavval; a fehér ruhaneműn esetlegesen visszamaradó nyomokat hipoklorittal tisztítsa meg, majd jól öblítse át.

2) műselymet ne tisztítson acetonnal

Kátrányfolt: előbb folttisztítóval, alkohollal vagy benzinnel kezelje, majd a végén tisztítópasztával dörzsölje át.

Mosószerek és adalékanyagok

A mosás minősége a mosószer kiválasztásától és helyes adagolásától függ. A helyes adagolás a pazarlás elkerülését és a környezet védelmét jelenti.

Annak ellenére, hogy a mosószerek biodegradábilisak, olyan elemeket is tartalmaznak, amelyek károsítják a természet kényes ökológiai egyensúlyát.

A mosószer kiválasztása függ az anyag fajtájától (kényes, gyapjú, pamut stb.), színétől, a mosás hőfokától és a szennyezettség mértékétől.

Ehhez a mosógéphez valamennyi forgalomban lévő mosószer felhasználható:

- mosópor valamennyi anyagfajtahoz
- mosópor finomtextil (max. 60°C-os) és gyapjú mosáshoz
- folyékony mosószerek valamennyi anyagfajtahoz, elsősorban az alacsony hőfokú (max. 60°C-os) programokhoz, illetve a csak gyapjú mosására szolgáló speciális mosószerek.

A mosószert és az esetlegesen alkalmazott adalékanyagokat a mosásprogram kezdete előtt kell a megfelelő rekeszbe önteni.

Ha folyékony mosószert használ, előmosás **nélküli** programot kell választania.

Mosási programok

STEAM gőzfunkció

A gőz segítségével - a textília típusától függően - csökkentheti a gyűrődést és a szagokat.

Maximális ruhamennyiség: 1 kg száraz ruha. Mivel a gőzölési ciklus után a ruhanemű enyhén nedves marad, javasoljuk, hogy a ruhá-

A készülék átforgató rendszere a koncentrált mosószerek optimális felhasználását teszi lehetővé.

Az adalékanyagok mennyiségének megválasztásához kövesse a gyártó útmutatásait, és semmiképpen **ne lépje túl a mosószer-adagoló rekeszben látott "MAX" jelölést**.

A felhasznált mosószer mennyisége

A mosószer fajtája és mennyisége a szövet típusától, a mosásra váró ruha mennyiségétől, a szennyezettség fokától és a felhasznált víz keménységétől függ.

Kövesse a gyártó cég útmutatásait a mosószer mennyiségének megválasztásánál.

A megadottnál kevesebb mosószert használjon, amikor:




- kevés ruhaneműt mos
- a ruhanemű csak kissé szennyezett
- a mosás során nagy hab képződik.

Vízkeménységi fok

A víz keménységét az ún. keménységi szint szerint osztályozzák. Erre vonatkozó információt az adott vízműtől vagy az illetékes önkormányzattól lehet kérni. Ha víz keménységi foka közepes vagy magas, javasoljuk, hogy töltsön be vízlágyítót, mindig a gyártó utasításait követve. Amikor a keménységi fok alacsony, állítsa be újra a mosószer mennyiségét.

kat terítse ki száradni kb. 10 percre. A ruhákat a lehető leggyorsabban ki kell venni a dobból.

Ha a gőzölést követően úgy dönt, mégis kivasalja a ruhákat, sokkal kisebb erőfeszítésbe kerül!

Program – Maximális és minimális hőmérséklet – Ciklus leírása – Maximális centrifugálási sebesség – Maximális ruhatöltet – Anyag fajtája	Opciók	Mosószer-adagoló
Pamut 90° – Hideg Főmosás – Öblítések Centrifugálás maximális sebességgel Max. töltet 7 kg – Féltöltet 3.5 kg Fehér és színes pamut (közepesen szennyezett ruhadarabok).	CENTRIFUGÁLÁS SEBESSÉGÉNEK CSÖKKENTÉSE ÉJSZAKAI PROGRAM ÖBLÍTŐSTOP NINCS CENTRIFUGÁLÁS ELŐMOSÁS ¹⁾ EXTRA ÖBLÍTÉS TIME MANAGER ²⁾	  


Program – Maximális és minimális hőmérséklet – Ciklus leírása – Maximális centrifugálási sebesség – Maximális ruhatöltet – Anyag fajtája	Opciók	Mosószer-adagoló
<p>Műszál 60° – Hideg Főmosás – Öblítések Maximális centrifugálási sebesség 900 fordulat/perc Max. töltet 3,5 kg – Féltöltet 2 kg Műszálás vagy kevertszálás szövetek: alsónemű, színes ruhadarabok, mérettartó ingek, blúzok.</p>	<p>CENTRIFUGÁLÁS SEBESSÉGÉNEK CSÖKKENTÉSE ÉJSZAKAI PROGRAM ÖBLÍTŐSTOP NINCS CENTRIFUGÁLÁS ELŐMOSÁS ¹⁾ EXTRA ÖBLÍTÉS TIME MANAGER ²⁾</p>	  
<p>Kímélő mosás 40° – Hideg Főmosás – Öblítések Maximális centrifugálási sebesség 700 fordulat/perc Max. töltet 3,5 kg – Féltöltet 2 kg Kényes szövetek: akril, viszkóz, poliészter.</p>	<p>CENTRIFUGÁLÁS SEBESSÉGÉNEK CSÖKKENTÉSE ÉJSZAKAI PROGRAM ÖBLÍTŐSTOP NINCS CENTRIFUGÁLÁS ELŐMOSÁS ¹⁾ EXTRA ÖBLÍTÉS TIME MANAGER ²⁾</p>	  
<p>Gyapjú / Kézi mosás 40° – Hideg Főmosás – Öblítések Maximális centrifugálási sebesség 1000 fordulat/perc Max. töltet 2 kg Mosási program gépben mosható gyapjúhoz, valamint kézzel mosható gyapjúhoz és kézzel mosható jelzéssel ellátott kényes szövetekhez. Megjegyzés : Az egyedüli vagy nagy tömegű ruhadarabok kiegyensúlyozatlanságot okozhatnak. Ha a készülék nem hajtja végre az utolsó centrifugálási fázist, tegyen be további darabokat, vagy ossza el újra a töltetet kézzel, majd válassza ki a centrifugálási programot.</p>	<p>CENTRIFUGÁLÁS SEBESSÉGÉNEK CSÖKKENTÉSE ÉJSZAKAI PROGRAM ÖBLÍTŐSTOP NINCS CENTRIFUGÁLÁS</p>	 
<p>Öblítések Öblítés – Hosszú centrifugálás Centrifugálás maximális sebességgel Max. töltet 7 kg Ezzel a programmal kiöblítheti és kicentrifugálhatja a kézzel mosott pamut ruhaneműket. Az öblítés hatékonyságának növeléséhez válassza az EXTRA ÖBLÍTÉS opciót. Ekkor a mosógép további öblítéseket végez.</p>	<p>CENTRIFUGÁLÁS SEBESSÉGÉNEK CSÖKKENTÉSE ÉJSZAKAI PROGRAM ÖBLÍTŐSTOP NINCS CENTRIFUGÁLÁS EXTRA ÖBLÍTÉS</p>	
<p>Szivattyúzás Víz leeresztése Max. töltet 7 kg Az utolsó öblítővíz leeresztésére használható az olyan opcióval rendelkező programok esetében, melyeknél a víz a dobban marad.</p>		

Program – Maximális és minimális hőmérséklet – Ciklus leírása – Maximális centrifugálási sebesség – Maximális ruhatöltet – Anyag fajtája	Opciók	Mosószer-adagoló
Centrifugálás Szivattyúzás és hosszú centrifugálás Centrifugálás maximális sebességgel Max. töltet 7 kg Külön centrifugálás kézzel mosott pamut ruhaneműk számára, és az olyan opcióval rendelkező programok esetében, melyeknél a víz a dobban marad. A megfelelő gomb megnyomásával kiválaszthatja a ruhatípusnak megfelelő centrifugálási sebességet.	CENTRIFUGÁLÁS SEBESSÉGÉNEK CSÖKKENTÉSE	
Pamut Eco 90° - 40° Főmosás – Öblítések Centrifugálás maximális sebességgel Max. töltet 7 kg Fehér és színtartó pamut . Ez a program enyhén vagy normál mértékben szennyezett pamut ruhadarabokhoz választható. A mosás alacsonyabb hőmérsékleten történik, a mosás időtartama pedig meghosszabbodik. Ez lehetővé teszi a jó mosási hatékonyság elérését energiatakarékosság mellett.	CENTRIFUGÁLÁS SEBESSÉGÉNEK CSÖKKENTÉSE ÉJSZAKAI PROGRAM ÖBLÍTŐSTOP NINCS CENTRIFUGÁLÁS ELŐMOSÁS ¹⁾ EXTRA ÖBLÍTÉS	  
Takaró 40° - 30° Főmosás – Öblítések Maximális centrifugálási sebesség 700 fordulat/perc Max. töltet 2,5 kg Mosható műszálas takaró vagy dűftin (1 db).		 
5 ing 30° Főmosás – Öblítések Maximális centrifugálási sebesség 900 fordulat/perc Max. töltet 1 kg Mosási ciklus enyhén szennyezett ingekhez.	CENTRIFUGÁLÁS SEBESSÉGÉNEK CSÖKKENTÉSE NINCS CENTRIFUGÁLÁS	 
Vasaláskönnyítő 60° – Hideg Főmosás – Öblítések Maximális centrifugálási sebesség 900 fordulat/perc Max. töltet 1 kg A program kiválasztásával a gyűrődés elkerülése érdekében a készülék kímélően mossa és centrifugálja a ruhaneműt. Ezáltal megkönnyíti a vasalást. Ezen kívül a mosógép további öblítéseket végez.	CENTRIFUGÁLÁS SEBESSÉGÉNEK CSÖKKENTÉSE ÖBLÍTŐSTOP NINCS CENTRIFUGÁLÁS ELŐMOSÁS ¹⁾ EXTRA ÖBLÍTÉS	  
O = KI Az éppen folyamatban lévő program törléséhez vagy a gép kikapcsolásához.		

¹⁾ Ha folyékony mosószert használ, ELŐMOSÁS nélküli programot kell választania.

²⁾ Ha a Szupergyors opciót választja a 9 gombbal, javasoljuk, hogy a táblázat alapján csökkentse a maximális töltetet. A teljes töltetet is választhatja, de a tisztítási eredmény mérsékelt lesz. Ha a Frissítés vagy a Szuper frissítés opciót választja, a töltet további csökkentését ajánljuk.

GŐZ PROGRAMOK száraz ruhaneműhöz ¹⁾ Ciklus leírása	Időtartam	Töltet
Pamut gőzölés Ez a ciklus 1-4 pamut ing (100% pamut), illetve ágynemű vagy egy farmernadrág gyűrődéseit csökkenti.	30 perc	max. 1 kg


GŐZ PROGRAMOK száraz ruhaneműhöz ¹⁾ Ciklus leírása	Időtartam	Töltet
Műszál gőzölés Ez a ciklus 1-5 műszálás ing vagy 1 kg vegyes textilja (változatos keverékarányban), illetve max. 1 kg 100%-os szintetikus rost gyűrődéseit csökkenti. Használható selyem és gyapjú anyagokhoz is.	20 perc	max. 1 kg
Gőzöléses frissítés Ez a ciklus eltávolítja a kellemetlen szagokat a műszálás ruhákból ²⁾ . A gőz nem távolítja el az állatok szagát.	25 perc	max. 1 kg
 Ne használjon semmilyen mosószert. Ha szükséges, a foltokat kezelje folttisztítóval (helyileg). A gőz programok nem használhatók higiéniai ciklusként.		

1) *Az alkalmazhatósági javaslatok kizárólag útmutatóként szolgálnak. A gyűrődésmentesítés eredménye a kiválasztott programtól, valamint az adott textilja kiegészítőitől és anyagtulajdonságaitól függ. Szükség esetén az eredmények különböző programok és gőzmennyiségek alkalmazásával javíthatók.*

2) *A Gőzölés funkció nem használható a következő típusú ruhákhoz:*

- olyan ruhákhoz, melynek címkéjén nem tüntették fel, hogy szárítógépben szárítható-e.
- minden olyan ruhanemű, melyben műanyag, fa vagy hasonló betét található.

Ápolás és tisztítás

 **Vigyázat** Le kell választania a készüléket az elektromos hálózatról, mielőtt bármilyen tisztítási vagy karbantartási munkát végezne.

Vízkőtlenítés

A használt víz rendszerint tartalmaz vízkövet. Jó elképzelés az, ha időközönként vízlágyítószerrel használja a mosógépet. Alkalmazza ezt bármilyen ruhanemű mosása nélkül, és a vízlágyító gyártójának útmutatásai szerint. Ez segíteni fog a vízkőlerakódások kialakulásának megelőzésében.

Minden mosás után

Hagyja egy ideig nyitva az ajtót. Ez segít megelőzni a penészesedést és a kellemetlen szagok kialakulását a készülék belsejében. Ha a mosás után az ajtót nyitva hagyja, azzal az ajtó tömítés védelmét is elősegíti.

Karbantartási mosás

Alacsony hőmérsékletű mosásokkal lehetséges a dob belsejében lévő maradványlerakódások eltávolítása.

Javasoljuk, hogy rendszeresen végezzen karbantartási mosást.

Karbantartási mosás futtatása:

- A dobban nem lehet semmilyen ruhanemű.
- Válassza ki a legmelegebb pamutmosási programot.

- Normál mennyiségű mosószert használjon, ami biológiai tulajdonságokkal rendelkező por legyen.

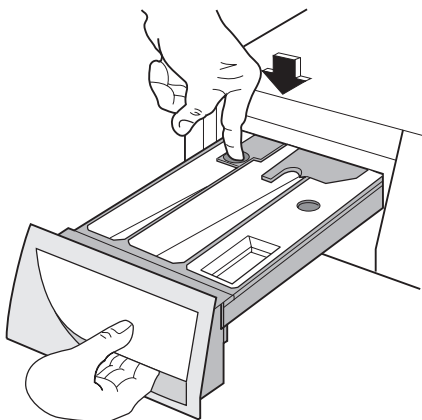
Külső tisztítás

A készülék külső felületét csak vízzel és szappannal tisztítsa meg, majd törölje alaposan szárazra.

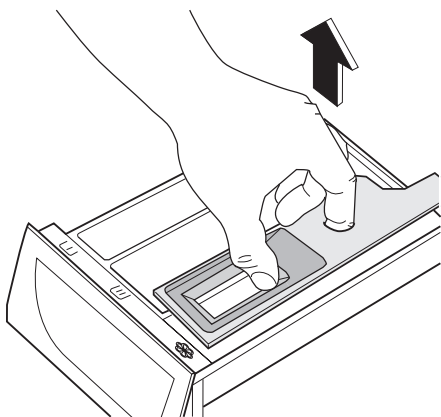
Fontos A készülékház tisztításához ne használjon alkoholt, oldószert vagy más hasonló terméket.

A mosószertartó tisztítása

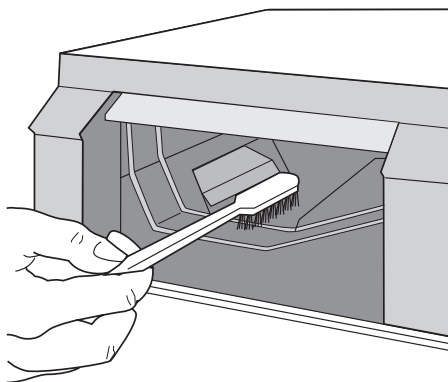
A mosószertartót rendszeresen tisztítani kell. A mosópor és az adalékanyagok adagolófiókját rendszeresen tisztítani kell. A retest lefele nyomva és a fiókot kifelé húzva vegye ki a mosószertartót.



Mossa le csap alatt, hogy eltávolítsa az esetleges mosópor-lerakódásokat. A tisztítás megkönnyítése érdekében az adalékszereknek fenntartott rekesz felső része kivethető. Mossa le az összes részt vízzel.



A mosószertartó rekeszt kefével tisztítsa meg.



Mosódob

Rozsdásodások alakulhatnak ki a dobban a mosnivalóval bekerülő korrozív hatású tárgyak vagy a vasat tartalmazó csapvíz miatt.

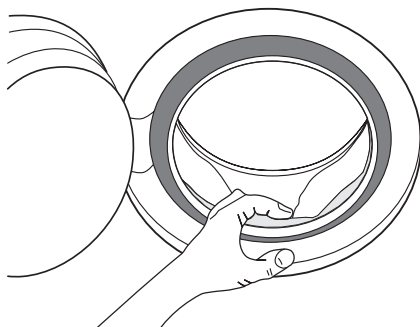
Fontos Ne tisztítsa a mosódobot savas vízkőmentesítő szerrel, klórtartalmú sűrűlőszerrel vagy acélgapottal.

1. A dobban lévő rozsdásodásokat rozsdamentes acél tisztítására alkalmas tisztítószerekkel távolítsa el.
2. Futtasson le egy mosási ciklust ruhanevel, hogy eltávolítsa a tisztítószerek esetleges maradványait.

Program: Rövid pamut program maximális hőmérsékleten, és töltsön be kb. 1/4 mérőpohár mosószert.

Az ajtó tömítése

Időről időre ellenőrizze az ajtó körüli tömítést, és vegyen ki minden dolgot a mélyedésekből.



Üritőszivattyú

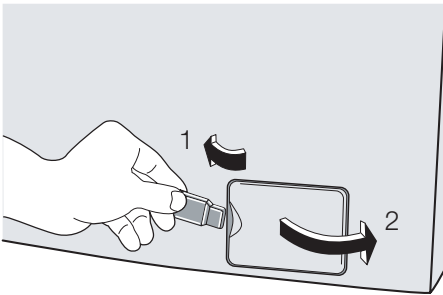
A szivattyút ellenőrizni kell rendszeresen és különösen, ha

- a készülék nem vezeti ki a vizet, és/vagy nem centrifugázik;
- a készülékből furcsa zaj hallható a víz ürítése közben, mely a kivezető szivattyút elzáró tárgyak jelenlétének tudható be, mint biztosítótűk, érmék stb.
- vízürítési problémát észlelt (további részletekért lásd a "Mit tegyen, ha..." című fejezet).

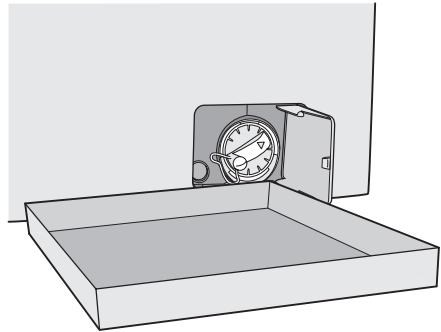
⚠ Vigyázat Mielőtt kinyitja a szivattyúajtót, kapcsolja ki a készüléket és húzza ki a hálózati csatlakozódugót a csatlakozóaljzatból.

A következők szerint járjon el:

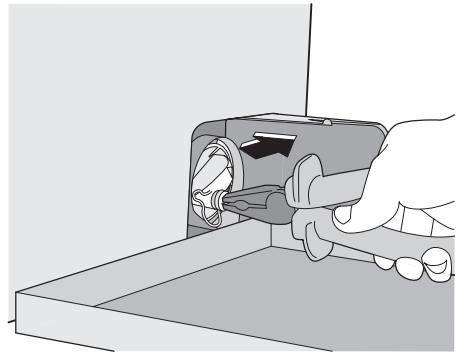
1. Húzza ki a csatlakozódugót a csatlakozóaljzatból.
2. Szükség esetén várja meg, amíg a víz kihűl.
3. Egy pénzérmével (vagy megfelelő szer számmal, amely a kezelési kézikönyvet tartalmazó zacskóban van, a modelltől függően) a horonynál fogva emelje meg és nyissa ki a szivattyúajtót.



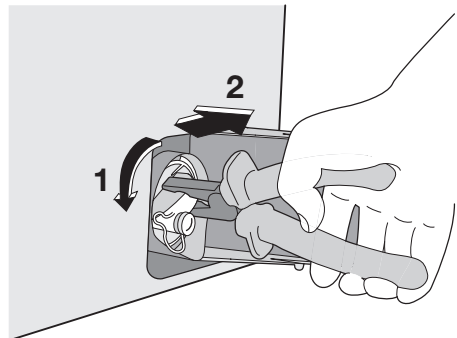
4. Helyezzen egy alacsony peremű edényt a szivattyú közelébe, amelybe a gépből távozó víz folyhat.



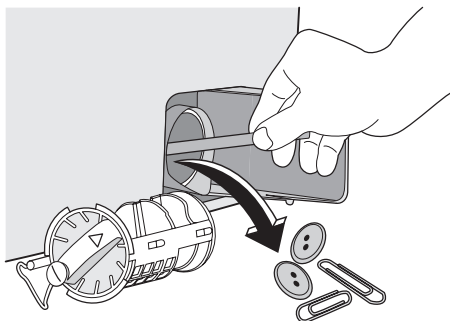
5. Egy fogó segítségével húzza ki a vészürítő dugaszt a szűrő fedeléből.



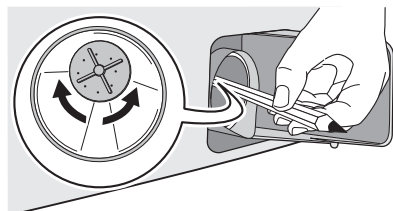
6. Amikor már nem folyik belőle víz, egy fogóval csavarja le a szivattyú fedelét, és vegye ki a szűrőt. Tartson kéznél egy ruhát, amivel felitathatja a vizet, amely a fedél leemelésekor távozhat a gépből. Csap alatt tisztítsa meg a szűrőt, és távolítsa el minden pihét.



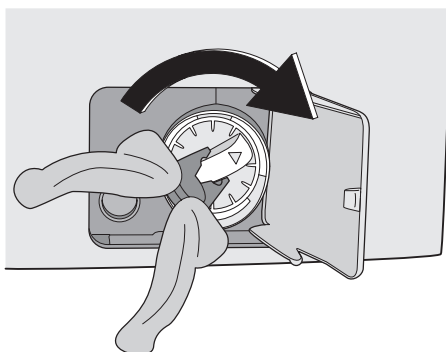
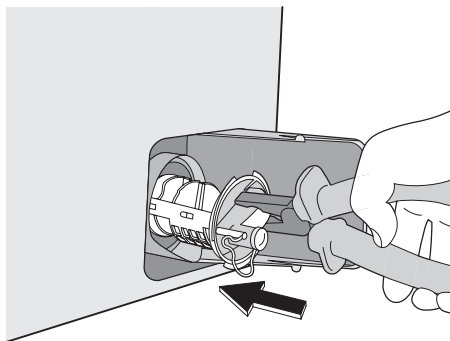
7. Távolítsa el minden idegen tárgyat és pihét a szivattyúfészekből illetve a szivattyúkerékből.



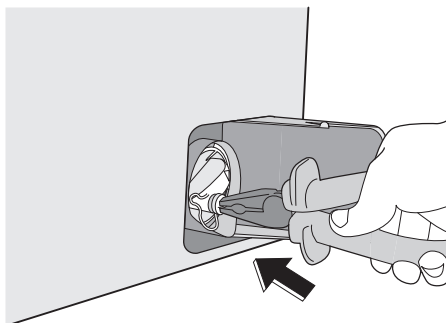
8. Körültekintően ellenőrizze a szivattyúkerék forgását (egyenetlenül forog). Ha nem forog, akkor forduljon szakszervizhez.



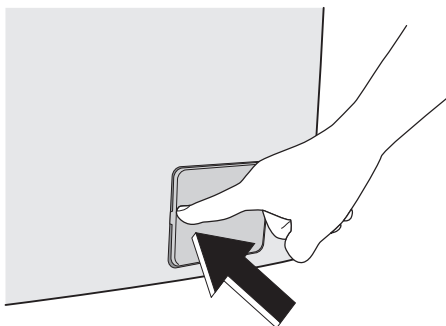
9. Az egyedi vezetőkbe megfelelően beillesztve tegye vissza a szivattyúban a szűrőt. Az óramutató járásával megegyező irányba, ütközésig csavarja be a szivattyúfedelelet.



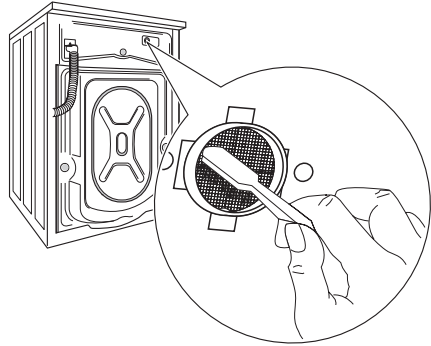
10. Tegye vissza a vésszűrítő dugaszt a szűrő fedelébe, és rögzítse szorosan.



11. Csukja be a szivattyúajtót.



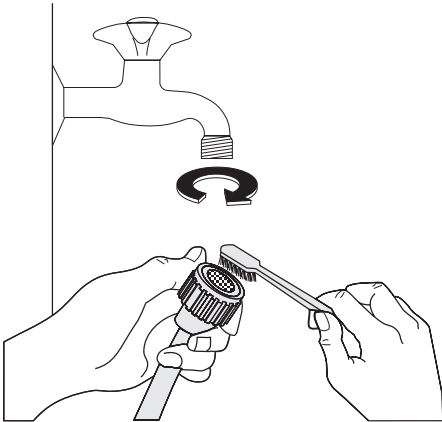
⚠ Vigyázat Amikor a készülék használatban van, a kiválasztott programtól függően, forró víz lehet a szivattyúban. Soha ne távolítsa el a szivattyú fedelét mosási ciklus alatt, mindig várjon, amíg a készülék befejezte a ciklust, és kiűrtették. Amikor visszateszi a fedelet, győződjön meg arról, hogy megfelelően meghúzta-e, és így nincs szivárgás, és kisgyermek nem tudja azt eltávolítani.



A vízvezető szűrők tisztítása

Ha azt észleli, hogy a mosógép nem vesz fel vizet a mosáshoz, ellenőrizze, hogy nem záródott-e el a befolyócső szűrője.

1. Zárja el a vízcsapot.
2. Csavarja le a befolyócsövet.
3. Tisztítsa meg a csőben lévő szűrőt egy kemény sörtéjű kefével.



4. Csavarja vissza a csövet a csapra.
5. Csavarja le a csövet a gépről. Tartsen a közelben egy törlőruhát, mert némi víz ki-folyhat.
6. Tisztítsa meg a szelepből lévő szűrőt egy kemény sörtéjű kefével vagy egy ruhadarabbal.

7. Csavarja vissza a csövet a gépre, és ügyeljen arra, hogy a csatlakozás szoros legyen.
8. Nyissa ki a vízcsapot.

Víz kiűrtése szükség esetén

Ha a gép nem őríti ki a vizet, a következőket kell tenni:

1. Húzza ki a dugót a konnektorból.
2. Zárja el a vízcsapot.
3. Szükség esetén várja meg, amíg a mosóvíz kihűl.
4. Nyissa ki a szivattyúnál lévő ajtót.
5. Tegyen egy tálat a padlóra. Távolítsa el a vészűrtő dugaszt a szűrőből. A víz a gravitáció miatt belefolyik az edénybe. Amikor az edény megtelik, illessze vissza a dugaszt a szűrőre. Ūrtse ki az edényt. Addig ismétlje ezt az eljárást, amíg még folyik víz a gépből.
6. Ha szükséges, a fent leírt módon tisztítsa meg a szivattyút.
7. Csavarja vissza a szivattyút, és csukja be az ajtót.

Fagyveszély

Ha a gépet olyan helyen állították fel, ahol a hőmérséklet 0 °C alá süllyedhet, a következők szerint járjon el:

1. Húzza ki a dugót a konnektorból.
2. Zárja el a vízcsapot.
3. Csavarja le a befolyócsövet.
4. Helyezze a befolyócső végét a padlózatra elhelyezett edénybe, nyissa ki a szűrő vészűrtő kupakját, és hagyja kifolyni a vizet.
5. Illessze vissza a vészűrtő dugaszt a szűrőbe, és csavarja vissza a befolyócsövet.

6. Amikor újra használni kívánja a gépet, győződjön meg arról, hogy a környezeti hőmérséklet meghaladja a 0 °C-ot.

Mit tegyek, ha...


Bizonyos problémák az egyszerű karbantartás hiánya vagy mulasztások miatt következnek be, ezek szerelő kihívása nélkül is könnyen orvosolhatók. Kérjük, a helyi szerviz megkeresése előtt végezze el az alább felsorolt ellenőrzéseket.

Előfordulhat, hogy a gép működése közben a **8** gomb **piros** jelzőfénye villogni kezd, és a következő riasztási kódok egyike megjelenik a kijelzőn, és hangjelzés hallható 20 másodpercenként, jelezve, hogy a gép nem működik:

- **E10** : baj van a vízellátással.
- **E20** : baj van a víz elvezetésével.
- **E40** : nyitva az ajtó.

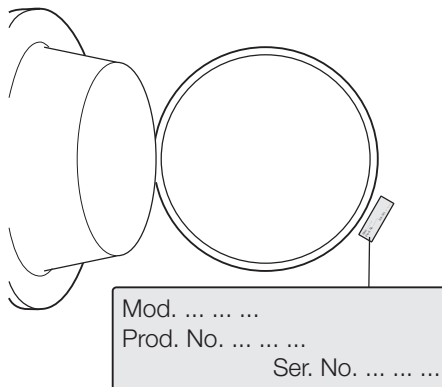
A probléma megszüntetését követően nyomja meg az **8** gombot a program újraindításához. Ha a probléma az összes ellenőrzés után is fennáll, forduljon a lakhelye szerinti szakszervizhez.

Hibajelenség	Lehetséges ok/megoldás
A gép nem indul el:	<p>Az ajtó nincs becsukva. E40</p> <ul style="list-style-type: none"> • Zárja be jól az ajtót. <p>A hálózati kábel csatlakozódugója nincs megfelelően csatlakoztatva a hálózati aljzatba.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Dugja a csatlakozódugaszt a hálózati aljzatba. <p>Nincs feszültség a hálózati aljzatban.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ellenőrizze lakásában az elektromos hálózatot. • A főbiztosíték kiégett. • Cserélje ki a biztosítót. <p>A programkapcsoló nincs a megfelelő pozícióban és a 8 gombot nem nyomta meg.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Forgassa el a programkapcsolót, és nyomja meg újra a 8 gombot. <p>Késleltetett indítás van beállítva.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ha a ruhaneműt azonnal ki kell mosni, törölje a késleltetett indítást. <p>A Gyermekbiztonsági zár be van kapcsolva.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Kapcsolja ki a Gyermekbiztonsági zárat.
A gép nem tölt be vizet:	<p>A vízcsap zárva van. E10</p> <ul style="list-style-type: none"> • Nyissa ki a vízcsapot <p>A befolyócső összenyomódott vagy megtört. E10</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ellenőrizze a befolyócső csatlakozását. <p>Eltömődött a befolyócső szűrője. E10</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tisztítsa meg a befolyócső szűrőjét. <p>Az ajtó nincs jól becsukva. E40</p> <ul style="list-style-type: none"> • Zárja be jól az ajtót.
A gép nem ereszt le a vizet, és/vagy nem centrifugál:	<p>A kifolyócső összenyomódott vagy megtört. E20</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ellenőrizze a kifolyócső csatlakozását. <p>Eldugult a lefolyószűrő. E20</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tisztítsa meg a lefolyószűrőt. <p>Olyan opciót vagy programot választott, melynek végén a víz a dobban marad, vagy amely az összes centrifugálási fázist mellőzi.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Válassza a vízleeresztés vagy a centrifugálás programot. <p>A ruhanemű eloszlása a dobban nem egyenletes.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Rendezze át a ruhaneműt.

Hibajelenség	Lehetséges ok/megoldás
Víz van a padlón:	<p>Túl sok mosószert vagy nem megfelelő mosószert (túl sok hab keletkezik) használt a mosáshoz .</p> <ul style="list-style-type: none"> • Csökkentse a mosószert mennyiségét, vagy használjon másikat. Ellenőrizze, hogy a befolyócső valamelyik illesztésnél nem szivárogo-e. Ezt nem mindig lehet könnyen meglátni, mivel a víz a csövön folyik le; ellenőrizze, hogy nem páras-e. • Ellenőrizze a befolyócső csatlakozását. <p>A befolyócső vagy a kifolyócső megsérült.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cserélje ki egy újjal. <p>A szűrőre a tisztítás után nem tették vissza a sapkát, vagy a szűrőt nem megfelelően csavarták be.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Illesse vissza a vészűrítő dugaszt, vagy csavarja be teljesen a szűrőt.
A mosás eredménye nem ki-elégítő:	<p>Túl kevés vagy nem megfelelő mosószert használt.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Növelje a mosószert mennyiségét, vagy használjon másikat. <p>Mosás előtt nem kezelte a makacs foltokat.</p> <ul style="list-style-type: none"> • A makacs foltok kezelésére használjon a kereskedelemben kapható termékeket. <p>Nem a megfelelő hőmérsékletet választotta ki.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ellenőrizze, hogy a megfelelő hőmérsékletet választotta-e. <p>Túl sok ruhát tett a készülékbe.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Csökkentse a ruhatöltetet.
Nem nyílik ki az ajtó:	<p>A program még mindig fut.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Várja meg a mosási ciklus végét. <p>Az ajtózárra még nem oldott ki.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Várjon, amíg a  fénye kialszik. <p>Víz van a dobben.</p> <ul style="list-style-type: none"> • A víz kiürítéséhez válassza a szivattyúzás vagy a centrifugálás programot.
A gép rezgése zajos:	<p>A szállításhoz használt csavarokat és a csomagolást nem távolította el.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ellenőrizze, hogy a készülék üzembe helyezése megfelelő-e. <p>Nem állította be megfelelően a lábakat</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ellenőrizze, hogy a készülék szintezése megfelelő-e. <p>A ruhanemű eloszlása a dobben nem egyenletes.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Rendezze át a ruhaneműt. <p>Lehet, hogy túl kevés ruhanemű van a dobben.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Helyezzen be több ruhaneműt.
Későn indul a centrifugálás, illetve a gép egyáltalán nem centrifugál:	<p>Az elektronikus kiegyensúlyozó rendszer megszakította a centrifugálást, mert a ruhanemű eloszlása a dobben nem volt egyenletes. A ruhanemű egyenletes elosztása a dob ellenkező irányba való forgatásával történik. Az egyensúly helyreállításához és a megfelelő centrifugálás beindításához lehet, hogy ezt többször meg kell ismételni. Ha a ruhanemű eloszlása 10 perc elteltével sem megfelelő a dobben, a gép nem végzi el a centrifugálást. Ebben az esetben rendezze át kézzel a ruhaneműt, és válassza ki a centrifugálás programot.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Rendezze át a ruhaneműt. <p>A töltet túl kicsi.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tegyen be további darabokat, rendezze át kézzel a töltetet, majd válassza ki a centrifugálás programot.
A gép szokatlan zajt bocsát ki:	<p>A gépbe szerelt motor más hagyományos motortípusokhoz képest szokatlan zajt ad ki. Az új típusú motor lágyabb indítást biztosít, a ruhaneműt pedig egyenletesebben osztja el centrifugálás közben a dobben, ugyanakkor a készülék számára fokozott stabilitást nyújt.</p>

Hibajelenség	Lehetséges ok/megoldás
Nem látható víz a dobben:	A modern technológián alapuló mosógépek rendkívül hatékonyan üzemelnek, nagyon kevés vizet használnak fel, ami a teljesítményüket nem befolyásolja.
A gőzölési program lefutása után a ruhadarabok enyhén nedvesek maradnak.	A készülék nem áll megfelelően vízszintben. <ul style="list-style-type: none"> Ellenőrizze a készülék szintezetségét, és a láb magasságának változtatásával módosítsa azt.
A gőzölési program lefutása után a ruhadarabok nem elég gyűrődésmentesek.	Nem megfelelő STEAM programot használ (pl. Pamut helyett Műszál). <ul style="list-style-type: none"> Ügyeljen a szövet összetételére. Túl sok ruhát tett a készülékbe. <ul style="list-style-type: none"> Csökkentse a ruhatöltetet.

Ha nem sikerül kijavítania vagy meghatározni a problémát, forduljon szakszervizhez. A telefonálás előtt jegyezze fel a gép típusát, gyári számát és a vásárlás időpontját, mert ezeket a szakszerviz kérni fogja Öntől.



Márkajelzés	Electrolux	
Forgalmazó neve	Electrolux Lehel Kft 1142 Budapest Erzsébet kir.-né útja 87	
Modellnév	EWF 127570 W	
	Mértékegység	
Energiaosztály	(tartomány: A – G , ahol A – a lehetőnyobb és G – a legkevésbé hatékony)	A
Energiafogyasztás kWh-ban, normál, 60°C-os pamut program használatával	(a tényleges energiafogyasztás a készülék használati módjától függ)	1.19
Mosási hatékonyság	(tartomány: A – G , ahol A – a lehetőnyobb G – a legkevésbé hatékony)	A
Centrifugálási hatékonyság	(tartomány: A – G , ahol A – a lehetőnyobb, G – a legkevésbé hatékony)	B
Maradék nedvesség normál 60°C-os pamut programnál.	%	53
Maximális centrifugálási sebesség 60 C-os pamut programnál	ford./perc	1200
Mosási töltet normál, 60°C-os pamut program esetében	kg	7

Vízfogyasztás normál, 60°C-os pamut program esetében	liter	52
Programidő normál, 60°C-os pamut program esetében	perc	190
200 mosás átlagos éves energiafogyasztása normál, 60°C hőmérsékletű pamut program esetében	kW (becsült éves vízfogyasztás 4 tagú család esetén)	238
200 mosás átlagos éves vízfogyasztása normál 60°C hőmérsékletű pamut program esetében	liter (becsült éves vízfogyasztás 4 tagú család esetén)	10400
Mosóprogram zajszintje normál, 60°C-os pamut program esetében	dB/A	57
Centrifuga zajszintje normál, 60°C-os pamut program esetében	dB/A	76

Műszaki adatok

Méretek	Szélesség Magasság Mélység Mélység (Általános méretek)	60cm 85cm 60cm 63cm
Elektromos csatlakoztatás Feszültség - Összteljesítmény - Biztosíték	Az elektromos csatlakoztatásra vonatkozó információk a készülék ajtájának belső szélén lévő adattáblán található.	
Hálózati víznyomás	Minimum Maximum	0,05 MPa 0,8 MPa
Maximális töltet	Pamut	7 kg
Centrifugálási sebesség	Maximum	1200 fordulat/perc

Fogyasztási értékek

Program	Energiafogyasztás (KWh)	Vízfogyasztás (liter)	Program időtartama (perc)
Fehér pamut 90°	2.2	65	A programok időtartamára vonatkozóan, kérjük, nézze meg a kezelőpanel kijelzőjét.
Pamut 60°	1.4	62	
Pamut energiatakarékos program 60° ¹⁾	1.19	52	
Pamut 40°	0.9	62	
Műszál 40°	0.48	44	
Kényes anyagok 40°	0.55	58	
Gyapjú/Kézi mosás 30°	0.25	52	

1) A "Pamut energiatakarékos program" 60°C-on, 7 kg töltettel az energiatakarékosági címkén szereplő adatok referenciaprogramja az EGK 92/75 sz. szabványának megfelelően.

i A táblázatban látható energiafogyasztási adatok csupán tájékoztató jellegűek, azok a mosásra váró ruha mennyiségétől, típusától, a víz alaphőmérsékletétől és a környezeti hőmérséklettől függően változhatnak.

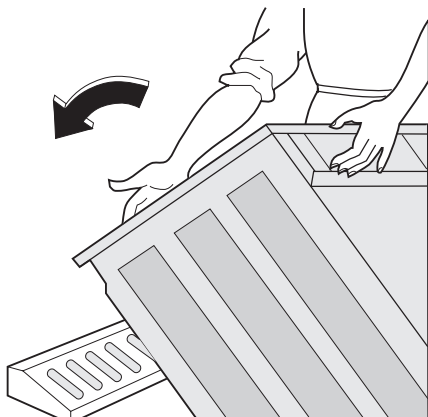
Üzembe helyezés

Kicsomagolás

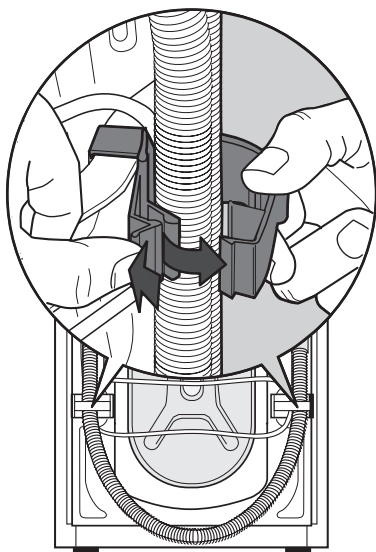
Használat előtt távolítsa el a szállításhoz használt csavarokat és a csomagolóanyagot.

Javasoljuk, hogy minden szállításhoz használt eszközt őrizzen meg esetleges későbbi szállítások idejére.

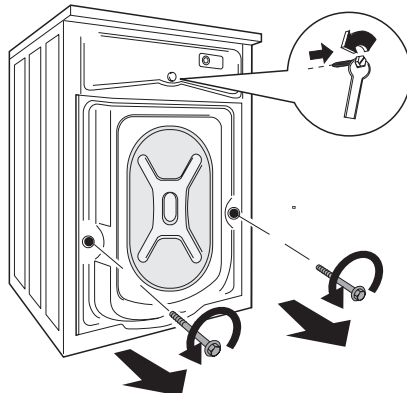
1. Miután eltávolított minden csomagolást, óvatosan fektesse a gépet a hátlapjára, és távolítsa el a mosógép alján található polisztirolblokkot.



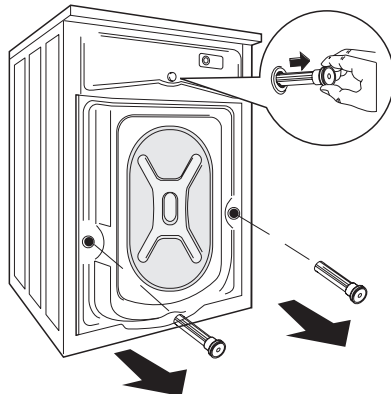
2. Vegye ki a hálózati tápkábelt, a befolyócsövet és a kifolyócsövet a készülék hátlapján lévő csőtartókból.



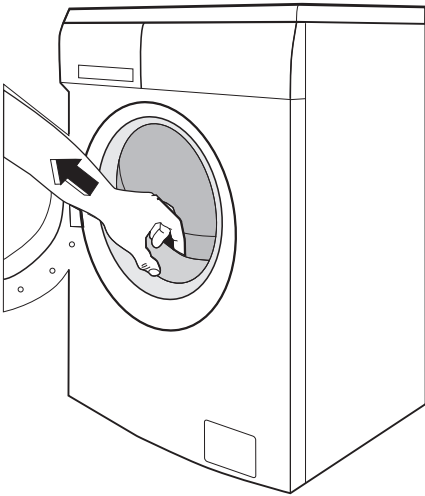
3. Csavarozza ki a három csavart.



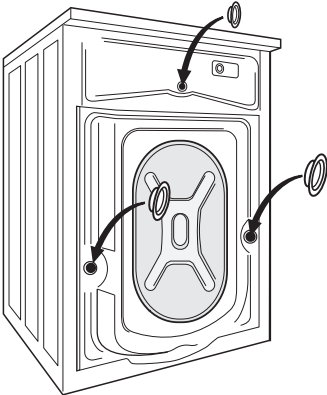
4. Csúsztassa ki az ott található műanyag távtartókat.



5. Nyissa ki a kerek ajtót, és távolítsa el a polisztirolelemet, amely az ajtó tömítésére van ragasztva.



6. Dugaszolja be a kisebb felső lyukat és a két nagyot a megfelelő műanyag dugaszokkal, amelyek a kezelési kézikönyvet tartalmazó zacskóban vannak.

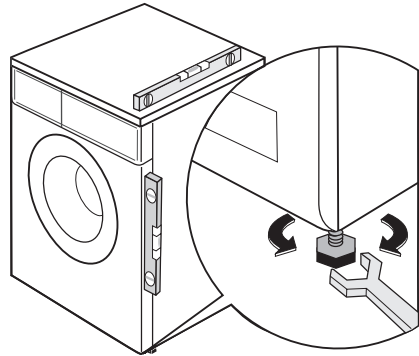


Elhelyezés

A gépet egy kemény, egyenletes padlófelületen kell elhelyezni. Győződjön meg arról, hogy a gép körül a levegő áramlását ne akadályozza szőnyeg, padlószőnyeg stb. A gépnek nem szabad a konyha falához vagy bútoraihoz érni. Vízszintezze be a mosógépet a lábak emelésével vagy lesüllyesztésével. Lehetséges, hogy nehéz a lábak beállítása, mivel önzáró anyagot tartalmaznak, de a gépnek vízszintesen és stabilan **KELL** állnia. Ha szükséges, használjon vízszintezőt a beállítás ellenőrzéséhez. Bármilyen szükséges

módosítás csókulccsal elvégezhető. A pontos vízszintbe állítás megelőzi a vibrációt, a zajt és a készülék elmozdulását az üzemelés alatt.

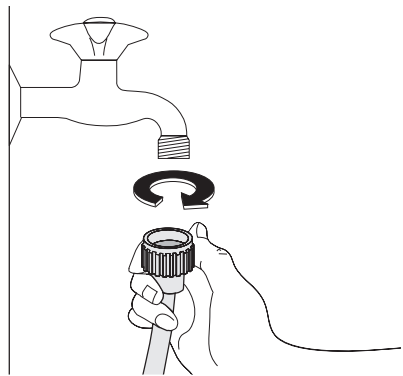
- !** **Figyelem** Ne helyezzen a gép alá kartont, fát vagy hasonló anyagot a padlózat esetleges szinteltéréseinek a kiegyenlítésére.



Vízellátás

- !** **Vigyázat** A készüléket a hidegvízvezetékhez kell csatlakoztatni.

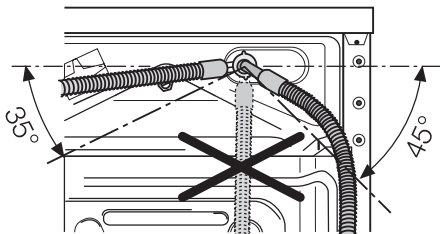
1. Csatlakoztassa a készülékhez mellékelt befolyócsövet egy 3/4"-os csavarmentes csaphoz. Mindig a készülékhez mellékelt csövet használja.



Fontos Ne használja a korábbi mosógépről származó befolyócsövet a vízvezetékhez való csatlakozásra.

2. A befolyócső másik vége, amely a géphez csatlakozik, elforgatható a képen látható módon.

Ne helyezze el a befolyócsövet lefelé. A vízcsap helyzetétől függően a csövet balra vagy jobbra szögben vezesse el.



3. A szorítógyűrű meglazításával állítsa be helyesen a csövet. Miután beállította a befolyócsövet, ügyeljen arra, hogy megszorítsa ismét a szorítógyűrűt a szivárgások megelőzése érdekében.

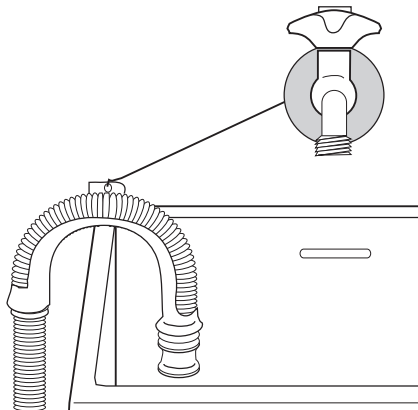
A befolyócsövet nem szabad meghosszabbítani. Ha a cső túl rövid lenne, és nem óhajtja a csapot áthelyezni, egy másik, erre a célra szolgáló hosszabb, komplett csövet kell venni.

Fontos Ha új vagy hosszabb ideig nem használt csővezetékre kell csatlakoznia, ajánlatos egy bizonyos mennyiségű vizet áttereszteni rája, mielőtt a befolyócsövet rákötné. Ily módon a csövekben lévő esetleges lerakódások eltávolíthatók.

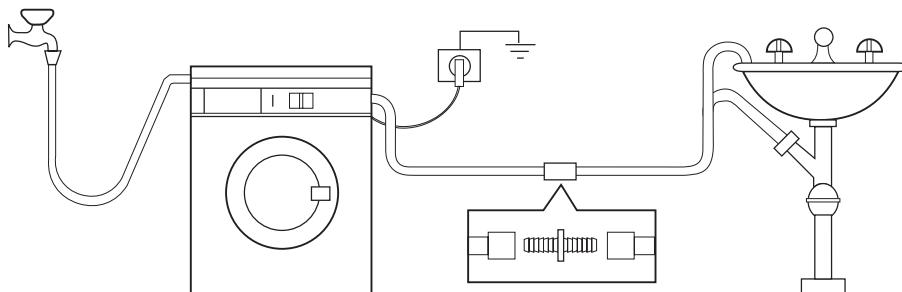
Vízkivezetés

A kifolyócsövet három különböző módon lehet elhelyezni.

- **A mosdókagyló szélére helyezve** a géphez mellékelt műanyag könyökcső segítségével. Ez esetben fontos, hogy a cső meghajlított része vízleeresztés közben ne csússzon le a peremről. Ennek érdekében a csaphoz vagy a falhoz rögzítheti azt (például egy darab spárgával).



- **A mosdókagyló kivezetésének egyik leágazásához csatlakoztatva.** Ennek a leágazásnak a szagelzáró fölött kell elhelyezkednie oly módon, hogy a cső könyök része legalább 60 cm-re legyen a talajtól.
- **Vízlefolyó hálózatra**, ahol a bekötésnek legalább 60 és legfeljebb 90 cm magasan kell elhelyezkednie. A kifolyócső végének mindig levegőznie kell, azaz a lefolyócső belső átmérőjének meg kell haladnia a kifolyócső külső átmérőjét. A kifolyócsövön nem lehetnek törések.



A kifolyócső hossza nem haladhatja meg a maximális 4 métert. További kifolyócsövet és illesztőelemet a helyi szervizben szerezhet be.

Elektromos csatlakoztatás


Az elektromos csatlakoztatásra vonatkozó információk a készülék ajtajának belső szélén lévő adattáblán található.


Ellenőrizze, hogy lakóhelyének hálózata alkalmas-e a szükséges maximális terhelés elviselésére, figyelembe véve a többi használatban lévő készüléket is.

 **A gépet földelt aljzathoz csatlakoztassa!**


 **A gyártó semminemű felelősséget nem vállal a fenti biztonsági**

szabályok be nem tartásából adódó károk, illetve sérülések esetén.


 **Az elektromos kábel a gép üzembe helyezése után legyen könnyen hozzáférhető.**

 **Amennyiben a tápvezetéket ki kell cserélni, azt egy szakszerviznek kell elvégeznie.**

Környezetvédelmi tudnivalók

A terméken vagy a csomagoláson található  szimbólum azt jelzi, hogy a termék nem kezelhető háztartási hulladékként. Ehelyett a terméket el kell szállítani az elektromos és elektronikai készülékek újrahasznosítására szakosodott megfelelő begyűjtő helyre. Azzal, hogy gondoskodik ezen termék helyes hulladékba helyezéséről, segít megelőzni azokat, a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt potenciális kedvezőtlen következményeket, amelyeket ellenkező esetben a termék nem megfelelő hulladékkezelése okozhatna. Ha részletesebb tájékoztatásra van szüksége a termék újrahasznosítására vonatkozóan, kérjük, lépjen kapcsolatba a helyi önkormányzattal, a háztartási hulladékok kezelését végző szolgálattal vagy azzal a bolttal, ahol a terméket vásárolta.

Csomagolóanyagok

A  jelzéssel ellátott anyagok újrahasznosíthatók.

>PE<=polietilén

>PS<=polisztirol

>PP<=polipropilén

Annak érdekében, hogy újrahasznosításra kerüljenek, a megfelelő helyre (vagy tartályokba) kell őket elhelyezni.

Környezetvédelmi tanácsok

Ha takarékoskodni szeretne a vízzel, energiával, és hozzá szeretne járulni a környezet védelméhez, az alábbi ötleteket ajánljuk a figyelmébe:

- A normál szennyezettségű ruhaneműt előmosás nélkül is kimoshatja, mert így mosószert, vizet és időt takarít meg (és egyben védi a környezetet!).
- A gép gazdaságosabban üzemel, ha teljesen meg van töltve.
- Megfelelő előkezeléssel a foltok és a korlátozott mértékű szennyezettség eltüntethetők; a ruhanemű ekkor alacsonyabb hőfokon is kimosható.
- A mosószert a víz keménységi foka, a szennyezettség mértéke és a mosni kívánt ruhanemű mennyisége szerint adagolja.

www.electrolux.com

www.electrolux.ee

www.electrolux.hu